

Nuevo **Avance2**

Concha Moreno | Victoria Moreno | Piedad Zurita

Cuaderno de sugerencias didácticas y soluciones

Primera edición: 2009

Produce: SGEL - Educación
Avd. Valdelaparra, 29
28108 ALCOBENDAS (MADRID)

© Concha Moreno
Victoria Moreno
Piedad Zurita

© Sociedad General Española de Librería, S. A, 2009
Avd. Valdelaparra, 29. 28108 ALCOBENDAS (MADRID)

Maquetación: Aurore Baltasar

Edición no venal

ÍNDICE

Introducción	4
Principios generales y metodología	4
Organización del manual	5
Unidades	5
Pretexto	6
Contenidos (gramaticales, lexicales, funcionales y pragmáticos)	7
Practicamos los contenidos	8
En situación	9
De todo un poco	9
Interactúa y habla	9
Escucha	10
Lee	11
Escribe	11
Repasos	12
Examen tipo DELE	12
Contenidos generales	12
Contenidos específicos	13
Apéndice adicional de lecturas	13
Canciones	13
Modelo de explotación didáctica: unidad 1	15
Soluciones	24
Unidad 0: <i>Unidad preliminar</i>	24
Unidad 1: <i>Ser o estar, esa es la cuestión</i>	25
Unidad 2: <i>Hay que hacer muchas cosas</i>	26
Unidad 3: <i>¿Qué es de tu vida?</i>	27
Repasos: unidades 1, 2 y 3	29
Unidad 4: <i>De viaje</i>	30
Unidad 5: <i>Un poco de nuestra historia</i>	31
Unidad 6: <i>¡Qué tiempos aquellos!</i>	33
Repaso: unidades 4, 5 y 6	34
Unidad 7: <i>Si tu me dices ven...</i>	36
Unidad 8: <i>Cuadernos de viajes</i>	36
Unidad 9: <i>Nos despedimos, pero seguimos en contacto</i>	38
Repaso: unidades 7, 8 y 9	40
Examen DELE nivel 1	40

INTRODUCCIÓN

Este cuaderno de sugerencias didácticas y soluciones va dirigido al profesorado de ELE, sea cual sea su lengua materna o el lugar donde se dedique a la labor de transmitir nuestra lengua y nuestra cultura. Intentamos con estas sugerencias facilitar el trabajo de nuestros colegas y sugerirles algunas ideas para que saquen mayor provecho del material presentado en nuestro método.

Nuevo Avance 2 es un manual creado para adolescentes y adultos. Corresponde al segundo nivel de los seis establecidos en el *Marco Común Europeo de Referencia* (MECR). Está escrito en el español de España, pero incluye referencias culturales al español de América.

Convencidas de que no debemos supeditarnos a ningún enfoque concreto, preferimos la metodología ecléctica a cualquier otra. En todo momento hemos escogido lo positivo de todos los enfoques y hemos seguido las pautas marcadas en el MECR y las recomendaciones del Diseño curricular del Instituto Cervantes.

Nos basamos en un enfoque temático, en el que cada uno de los apartados que componen una unidad está interrelacionado con el resto de sus contenidos (gramaticales, léxicos, funcionales o socioculturales).

Nuevo Avance 2 consta, además del manual, de un CD con las grabaciones y de este cuaderno de sugerencias didácticas y soluciones.

PRINCIPIOS GENERALES Y METODOLOGÍA

- Es un manual dirigido a estudiantes que ya han superado el primer nivel, aunque siguen siendo usuarios básicos.
- Huimos de la infantilización y, para ello, nos hemos ocupado de que los contenidos resulten cercanos y tengan presentes las necesidades del alumnado. Resultado de este principio –entre otros–, son las ilustraciones reales que hemos recopilado e insertado.
- Partimos asimismo del hecho de que el fin último del aprendizaje es y debe ser la **comunicación**, pero seguimos convencidas, de que la gramática y el vocabulario son dos instrumentos esenciales para conseguirlo, eso sí, utilizándolos como herramientas y no como un fin en sí mismos. No debemos olvidar que la mayoría de los estudiantes quiere aprender gramática y vocabulario y hacer ejercicios para, de este modo, interiorizarlos. Esa práctica de las formas aporta seguridad en una etapa del aprendizaje en la que para muchos resulta difícil lanzarse a la producción oral de manera no guiada. No obstante, nuestras propuestas contemplan, tanto a quienes necesitan de un periodo silencioso para la reflexión e interiorización de todo lo nuevo, como a quienes –apoyándose en lo adquirido en el nivel A1– se arriesgan a interactuar desde el primer momento.
- Diferenciamos entre las actividades orientadas a la adquisición de formas y estructuras, y las orientadas a la producción guiada, semiguada y libre. Todo ello lo desarrollamos paso a paso a lo largo de cada unidad para que, al final de este nivel, el alumnado esté capacitado para empezar a actuar en español como usuario independiente.

- Para la elaboración de este manual hemos tenido en cuenta lo que pasa realmente en las clases, es decir, la heterogeneidad tanto de necesidades como de métodos de aprendizaje, así como de la distribución de la carga horaria.
- El material grabado es abundante y no solo incluye los ESCUCHA, sino también los textos del PRETEXTO, algunos ejemplos de los contenidos gramaticales, los de los contenidos léxicos y los de algunos ejercicios gramaticales, para que el estudiante tenga muestras de los sonidos y de los elementos suprasegmentales (acento y entonación) y pueda, de este modo, practicarlos tanto en el aula como de forma autónoma. No podemos olvidar el valor de la entonación a la hora de producir una oración afirmativa, negativa, interrogativa, o exclamativa. También por medio de la entonación se muestran emociones tales como la decepción, la alegría, la sorpresa, el aburrimiento, la indignación, etc.
- Esta práctica, empezada ya en el nivel A1, evita que los errores puedan llegar a fosilizarse, hecho que dificulta su eliminación más adelante.
Mención especial merece la sección EN SITUACIÓN. En ella, además de trabajarse la comprensión oral y escrita, se introducen contextualizadamente elementos socioculturales y pragmáticos.
- La cultura hispana está presente en cualquier unidad, ya que de todos es sabido que lengua y cultura forman un vínculo indisoluble. En este nivel, A2, ampliamos los contenidos culturales respecto a los del nivel anterior e incluimos información relacionada con la cultura popular tanto de España como de Hispanoamérica.
- Pretendemos que el alumnado:
 - Conozca de manera general la forma de ser y de actuar de los hispanohablantes.
 - Desarrolle actitudes que le permitan comprender la importancia de la integración intercultural.
- No olvidamos la unión existente entre la clase y el mundo real, por ello presentamos actividades o situaciones en las que el alumnado puede verse inmerso al salir de clase o cuando viaje a un país de habla hispana.

ORGANIZACIÓN DEL MANUAL

Consta de:

- Una tabla de contenidos muy completa, que el profesorado podrá consultar antes de empezar cada unidad.
- Una unidad preliminar.
- Nueve unidades temáticas.
- Tres unidades de repaso.
- Lecturas complementarias.
- Un modelo de examen DELE.
- Un apéndice gramatical.
- Las transcripciones de las grabaciones.

Todas las unidades, a excepción de la preliminar, se componen de las mismas secciones. El profesorado, de acuerdo con la duración del curso, del número de horas impartidas, de la lengua materna del grupo –caso de que esta sea homogénea– y atendiendo a las prioridades de los estudiantes, podrá trabajar las unidades de la manera más conveniente.

PRETEXTO

En esta sección:

- Presentamos documentos reales, acompañados de las muestras de lengua correspondientes. Tanto las imágenes como las muestras de lengua son objeto de trabajo reflexivo y –según nuestra propuesta– deben usarse para la interacción.
- Incluimos diálogos entre personas españolas en los que aparecen aspectos socioculturales, elementos pragmáticos para dar mayor riqueza al PRETEXTO.
- Intentamos demostrar al alumnado que lo que le vamos a explicar existe, aparece en revistas o anuncios y no es un mero capricho de quien ha elaborado el plan de trabajo.
- Pretendemos despertar el interés personal por aprender, crear la necesidad de hacerlo y fijar lo aprendido contemplando la imagen que originó tales conocimientos.
- Queremos que estos documentos resulten atractivos por sus imágenes y puedan servir para iniciar una breve conversación sobre los temas presentados. Por ello sugerimos que se utilicen de nuevo pasado cierto tiempo: así se demostrará el progreso realizado.
- Aprovechamos el conocimiento previo del mundo que cualquier estudiante posee; esto le ayudará a reconocer, a hacer hipótesis y a empezar a expresarse.
- Defendemos la idea de empezar hablando antes de entrar en explicaciones gramaticales.
- Con los PRETEXTOS se trabajan la comprensión auditiva y lectora además de la expresión oral; también puede aparecer la expresión escrita en esta sección.
- El alumnado podrá escuchar el PRETEXTO cuantas veces quiera ya que, como hemos dicho antes, se encuentra grabado. Esto contribuirá a su autonomía en la consolidación de la comprensión auditiva.

El procedimiento general que proponemos es el siguiente:

- Leer los textos y comentar su contenido.
- Aclarar el vocabulario desconocido pidiendo que traten de deducirlo por el contexto o recurriendo a la ayuda de la lengua materna cuando esto sea posible y el docente lo considere oportuno.
- Pedir que interpreten las imágenes.
- Destacar las referencias culturales o socioculturales que aparezcan.
- Focalizar a continuación las formas gramaticales que se presentan y que se estudiarán de manera organizada en los CONTENIDOS; de este modo, empezarán a hablar antes de ponerse a reflexionar sobre la gramática.

- Volver a utilizarlos para desarrollar la expresión oral o escrita, ampliar o recordar vocabulario, repasar las funciones comunicativas, desarrollar nuevas actividades y, si queremos, repasar la gramática.

CONTENIDOS (gramaticales, léxicos, funcionales y pragmáticos)

Igual que en el nivel A1, en este nivel, consideramos que estos contenidos deben presentarse juntos para que su adquisición sea más efectiva.

Al realizar este apartado nos hemos propuesto:

- Que los **contenidos gramaticales** que ya han sido adelantados en el PRETEXTO y otros que no lo han sido aparezcan aquí de forma esquemática y clara.
- Que los **ejemplos** sean abundantes. Aparecen diálogos y preguntas que deben contestarse con idea de que el alumnado siga con la práctica iniciada en el nivel A1. Estos ejemplos sirven de modelo de sencillos intercambios comunicativos. Muchos de ellos, como hemos dicho anteriormente, se presentan también grabados.
- Que los **contenidos pragmáticos** –que en este nivel han aumentado y se focalizan específicamente– se repartan a lo largo de todas las audiciones, las lecturas o los ejercicios gramaticales. En este sentido la consulta de la tabla de contenidos ayudará a identificarlos puesto que no están señalados explícitamente. En todo momento hemos intentado que la cortesía verbal, las fórmulas sociales, los contextos de uso adquieran la importancia que realmente tienen.

En cuanto a los **contenidos léxicos**, en este nivel los hemos ampliado al incluir, no solo unidades léxicas, sino también construcciones, que unas veces aparecen unidas a elementos culturales (caso de los accidentes geográficos o las cantidades, por ejemplo), a contextos de uso concreto (los viajes y los aeropuertos). Otras, se relacionan con la selección léxica propiamente dicha, como en el caso de los verbos *saber*, *conocer*, *tocar*, *poner*, etc., los cuales, por otra parte, son fuente de confusión constante entre los estudiantes. Propiciamos el uso de las redes mentales o las asociaciones a la hora de presentar y trabajar este contenido; un ejemplo evidente lo encontramos en la publicidad o en las imágenes de frutas transformadas. Cada unidad los incluye atendiendo a criterios de necesidad y rentabilidad y teniendo en cuenta los ámbitos privados y públicos recomendados por el MCER.

Se caracterizan por:

- Una presentación visual.
- El uso de documentos reales.
- La posibilidad de usar la lengua materna para dar la equivalencia exacta.
- El uso del diccionario como una estrategia cognitiva de gran importancia, no solo para la adquisición de vocabulario, sino para el aprendizaje en general.
- Su revisión en las unidades de repaso y su reutilización en las unidades siguientes aunque no de forma específica, sino incorporándolos en las diferentes secciones. Lo hemos decidido así

porque comprobamos constantemente que, cuando hacemos una prueba de evaluación de gramática y vocabulario, el número de errores es superior en los ejercicios léxicos.

Sugerencias generales para retener y trabajar el vocabulario:

- Copiar las palabras y su traducción en un cuaderno dedicado al vocabulario.
- Agruparlas por temas.
- Poner una explicación simple en español junto a ellas.
- Ponerlo en práctica constantemente haciendo ejemplos con ellas y creando contextos para usarlas.
- Establecer de forma consciente redes mentales y asociaciones divertidas, como hemos señalado más arriba.
- Crear tarjetitas, si se quiere, con la traducción por detrás. Elaborarán un fichero con ellas que servirá para recordarlas y para realizar infinidad de juegos en clase. Por poner tan solo algunos ejemplos: jugar en grupos o en parejas al Tabú (el juego de las palabras prohibidas), al *Pictionary* (el juego de dibujar las palabras). Elegir una palabra al azar dando pistas hasta que otros alumnos la adivinen, pedir que escriban o digan una definición del término en español, etc.

PRACTICAMOS LOS CONTENIDOS

En esta sección trabajamos la **gramática** para:

- Confirmar o no las hipótesis que se hayan hecho en el PRETEXTO.
- Comprobar la comprensión que se ha desarrollado del tema gramatical.
- Prestar atención a las formas y las estructuras, contextualizando los usos.
- No olvidar a muchos estudiantes para quienes la estructura de las oraciones es un problema, de ahí que hayamos incluido un tipo de ejercicio que se llama «Ordena» y que aparece con cierta frecuencia.

En esta sección trabajamos los **contenidos gramaticales y léxicos**:

- Presentando diferentes tipos de textos para su práctica y desarrollo.
- Permitiendo la ampliación temática si los alumnos así lo piden.
- Suministrando modelos que pueden llevarse fuera del aula para interactuar con hispanohablantes. Por ello, conviene tenerlos en cuenta, separándolos de los que sirven para fijar formas y estructuras.

Los ejercicios propuestos pueden realizarse en clase o en casa y ser corregidos en clase. No obstante, conviene hacer alguno en clase para que sirva de modelo a la forma de trabajo y para comprobar que los estudiantes han entendido las instrucciones.

Los **contenidos pragmáticos**, unidos estrechamente a los gramaticales y prosódicos, sirven para interpretar adecuadamente los mensajes emitidos. En este nivel trabajamos más ampliamente las relaciones sociales, especialmente en la sección EN SITUACIÓN, como veremos a continuación.

EN SITUACIÓN

En esta sección:

- Retomamos y ampliamos las funciones comunicativas vistas en el nivel A1 y llamamos la atención sobre recursos pragmáticos y discursivos, inseparables de las situaciones de interacción social.
- Presentamos una selección de las situaciones en las que pensamos que el estudiante puede verse inmerso en cuanto viaje a un país de habla hispana.
- En algunas ocasiones las presentamos precedidas de un breve texto informativo que contextualiza o amplía lo que el alumno ya sabe.
- En cuanto a la forma de trabajar, se desarrolla de la siguiente forma:
 - Preguntamos sobre la situación, anticipándonos, para saber qué conocimientos posee el alumnado.
 - Formulamos tres preguntas tras la primera audición que sirven para ayudar, en unos casos, a la identificación de la función comunicativa o el lugar en el que se desarrolla la situación; en otros, para llamar la atención sobre detalles como el número de personas que intervienen, su edad, qué expresa la entonación de su mensaje, etc.
 - Pedimos que lean en voz alta la situación y que pongan especial atención a la entonación.
 - Presentamos los recursos para llevar a cabo las funciones comunicativas que aparecen dentro de la situación, así como los elementos pragmáticos.
 - Terminamos esta sección pidiendo al alumnado que lleve a cabo una situación similar utilizando todo lo trabajado previamente, pero esta vez de manera más libre.

DE TODO UN POCO

INTERACTÚA Y HABLA

En esta sección:

- Damos una importancia específica a la interacción y a la expresión oral propiciada anteriormente.
- Aparecen los elementos estudiados previamente, por eso encontramos actividades relacionadas con la gramática, con el vocabulario o con los contenidos socioculturales.
- Las propuestas se encuentran muy cerca de tareas capacitadoras que permitan al estudiante lanzarse a hablar de forma fluida más adelante.
- Las actividades son muy sencillas al principio para que el estudiante no tema comenzar a expresarse. Poco a poco van creciendo en dificultad y variedad.

- Las propuestas capacitan al alumnado para desenvolverse en actividades cotidianas, a expresar necesidades comunicativas básicas y a satisfacer necesidades de supervivencia.
- Hay entrevistas o consultas en internet, algún juego para llevar información a la clase, etc.
- Introducimos la tipología textual poco a poco para los textos orales descriptivos, explicativos, narrativos, expositivos e incluso argumentativos, estos últimos muy dirigidos. Nuestras propuestas son abiertas y se verán completadas con las aportaciones de nuestros colegas a quienes ya agradecemos su interés por nuestro trabajo.
- Presentamos siempre modelos previos para explicar las características de la tipología textual que deben desarrollar.

ESCUCHA

En cada unidad, además de las grabaciones ya mencionadas y de la correspondiente a EN SITUACIÓN, podemos encontrar uno o dos ESCUCHA en los que se pide que:

- Seleccionen las palabras clave de un mensaje para poder reconstruirlo e ir (re)construyendo oraciones cada vez más elaboradas.
- Comprendan el mensaje y reaccionen ante él. Primero parcialmente y luego de forma global.

El/La estudiante debe:

- Entender la forma del discurso, discernir si se trata de un diálogo, una información, etc.
- Decidir si una afirmación es verdadera o falsa.
- Señalar si una información aparece o no en el texto.
- Deducir datos tales como la edad, el sexo, el lugar, etc.
- Retener parte o todo lo que se ha oído.

El procedimiento que proponemos es el siguiente:

- Leer las instrucciones de la audición y aclarar las posibles dudas que surjan.
 - Volver a escuchar la audición y resolver la tarea.
 - Escucharla una o dos veces más y terminar de resolver la tarea.
 - Ir a la transcripción, corregir y leer el texto en voz alta, cuidando, como hemos señalado, la acentuación y la entonación.
 - Si se quiere, volver a ella cuando el alumno haya avanzado con otra tarea. Ello le permitirá, además, comprobar el progreso que ha realizado, lo que le ayudará a sentirse más seguro y a aumentar la confianza en sí mismo y con ello su motivación para seguir aprendiendo.
- ☛ Queremos insistir, como hemos escrito anteriormente, en la acentuación y en la entonación, que nos parecen esenciales, ya que se trata de elementos pertinentes por encima de lo que entendemos por acento, sin que ello signifique que debemos descuidar esta cuestión. Pensemos en la diferencia que existe, por poner tan solo unos ejemplos, entre *hablo* y *habló*, *hable* y *hablé*. O entre *Es verdad*, *¿Es verdad?* y *¡Es verdad!*

LEE

Presentamos los diferentes tipos de textos propios de este nivel: descriptivos, narrativos, explicativos e informativos (o publicitarios).

Resaltamos lo siguiente:

- Muchos de los textos muestran parte de la cultura hispana, entendida en su más amplia dimensión.
- Los textos reales deben trabajarse de forma también real. Por eso sugerimos:
 - Proponer una prelectura, tras la cual los estudiantes habrán extraído los datos relevantes y habrán conocido de qué trata la información que les vamos a proporcionar.
 - Hacer hipótesis sobre lo que no han entendido.
 - Pasar, en caso necesario, a una lectura analítica, estudiando los componentes significativos y su función en el texto.
 - Abordar la tarea propuesta en el libro.
 - Aprovecharla para ejercitar la expresión oral (en cualquiera de sus aspectos) o la expresión escrita.
 - Proceder, ahora sí, a una lectura intensiva.

ESCRIBE

Igual que en el caso del LEE, hay que decir que, aunque existe este apartado específico, la escritura es una destreza que vienen practicando a lo largo de toda la unidad.

Los ESCRIBE persiguen objetivos complementarios:

- Fijar y asimilar los conocimientos adquiridos en la unidad.
- Enseñar a que se desenvuelvan en situaciones de la vida fuera del aula.
- Familiarizarlos con documentos reales que se encontrarán en la vida cotidiana desarrollada en español.

En nuestros ESCRIBE:

- Unas veces predomina la precisión, otras, la fluidez.
- La tipología es variada, tanto por la tarea que deben desarrollar, como por el punto del que parten. Pongamos unos ejemplos: se les pide que rellenen un formulario; que describan personas, lugares, cosas e imágenes; les enseñamos a poner un breve anuncio en el periódico; a dejar un recado escrito; a enviar correos electrónicos o a escribirse con gente de otros lugares.

El procedimiento de trabajo que proponemos para las producciones libres es el siguiente:

- No corregirlo todo y entregárselo al alumno.
- Señalar dónde hay un error y que sea el mismo estudiante quien lo corrija.

- En caso de errores recurrentes, conviene explicarlos a toda la clase y pegar carteles en las paredes del aula con la forma correcta e incorrecta, para evitar así su fosilización.
- A la hora de corregir los ESCRIBE, el profesor no debe centrarse en los errores gramaticales y léxicos que puedan aparecer en el texto, sino, sobre todo, en la capacidad comunicativa que se demuestre en él, así como en su coherencia y en su cohesión.

REPASOS

Cada tres unidades presentamos una serie de actividades que vienen a reforzar lo estudiado previamente y que pueden servir de exámenes. Sus apartados son estos:

- INTERACTÚA oralmente.
- HABLA: monólogo de acuerdo con la tipología textual presentada a lo largo de las tres unidades.
- Dos ESCUCHA donde se presentan diálogos en los que aparecen algunos elementos pragmáticos de especial importancia.
- Un LEE. Llamamos la atención sobre la lectura del último REPASO, pues le servirá al estudiante como referencia de todo lo que ha aprendido a hacer con la lengua.
- Un ejercicio de ESCRITURA con el modelo correspondiente.
- Alrededor de 30 EJERCICIOS RECOPIULATORIOS de elección múltiple para comprobar de otra forma si se han fijado los contenidos.

EXAMEN TIPO DELE

También hemos querido incluir un examen que siga el modelo y las pautas dictadas por el Instituto Cervantes para este nivel. En el momento de terminar este manual todavía no se había administrado el examen de este nivel. Suponemos que se administrará en breve.

Por medio de este examen los alumnos sabrán si han conseguido superar los objetivos generales y específicos de este nivel:

CONTENIDOS GENERALES

Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compra, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

MCER, «Niveles comunes de referencia: escala global». Cuadro 1.

CONTENIDOS ESPECÍFICOS

Se encuentran enumerados en la tabla de contenidos del manual *Nuevo Avance A2*.

APÉNDICE ADICIONAL DE LECTURAS

Dependiendo de la lengua materna del alumnado, el docente necesitará avanzar con mayor rapidez. Para este alumnado hemos creado este apéndice de lecturas complementarias en las que aparecen dos por cada unidad. Ambos son de carácter informativo.

Hemos relacionado, en lo posible, ambas lecturas con los contenidos conocidos previamente por el alumnado aunque damos por supuesto que el conocimiento pasivo es mayor y permitirá entender o deducir por el contexto elementos no estudiados específicamente. Dichos textos presentan aspectos descriptivos, explicativos, informativos o socioculturales de los diecinueve países hispanoamericanos.

Los objetivos de estas lecturas son:

- Ampliar la información sobre Hispanoamérica: están representados todos sus países.
- Proporcionar textos que sirvan, a quienes así lo deseen, de lectura placentera, sin propósitos gramaticales o léxicos. Por ello no hemos incluido explotaciones de ningún tipo.

CANCIONES

El profesorado habrá observado que en nuestro manual no aparece canción alguna. Esto se debe al buen trabajo previo de algunos profesores y profesoras de ELE que, generosamente, las han colgado en la Red y que está a disposición de todos use el manual que use. Desde aquí nuestro profundo agradecimiento por facilitarnos el trabajo y hacérselo más ameno.

Proponemos que visitéis las siguientes direcciones, no solo para el nivel A1, sino para los demás niveles también:

1. FORMESPA: CANCIONES PARA LA CLASE DE ELE
Pieza incluida en la banda sonora de la película *Princesas*, distinguida con el Premio Goya 2006 a la mejor canción. La actividad ha sido publicada en:
<http://formespa.rediris.es/canciones/>
2. Todoele - Canciones y ELE
Materiales, recursos, información para profesores de español como lengua extranjera.
http://www.todoele.net/canciones/Cancion_list.asp
3. Elenet.org: Recursos para el uso didáctico de las canciones para para profesores de español lengua extranjera.
Archivo de actividades y artículos para la enseñanza-aprendizaje de E/LE.
<http://www.elenet.org/canciones/>
4. CANCIONES ELE. Profesores ele+tic

Materiales de español lengua extranjera.

<http://giraldablog.wordpress.com/category/canciones-ele/>

5. Profesdeele: Canciones para la clase de ELE

NB: Para escuchar una de estas canciones hay que parar primero la canción de Sanz abajo a la derecha. http://profesdeele.blogspot.com/2007/11/blog-post_02.html

6. CANCIONES

Sugerencias de explotación canciones para reforzar el trabajo de comprensión.

<http://www.marcoele.com/materiales/canciones/index.html>

7. Canciones Ele — Blogs, Imágenes y más en WordPress

Encuentre otros artículos etiquetados con «canciones-ele»:

<http://es.wordpress.com/tag/canciones-ele/>

8. Eldyele, español como lengua extranjera: canciones.

Portal del español como lengua extranjera: materiales, canciones.

<http://www.eldigoras.com/eldyele/05materialescanciones.htm>

9. CANCIONES ELE

Solemos usarlo para corregir un «rellena huecos» con la letra de la canción en el que los estudiantes deben colocar verbos en Presente de Subjuntivo.

http://odeo.com/tags/episodes/CANCIONES_ELE

También desde aquí, agradecemos la buena acogida que desde 1995 (fecha de aparición del primer **Avance**) ha tenido nuestro trabajo, que ahora volvemos a actualizar siguiendo las directrices de los últimos documentos oficiales (MCER y PCIC), sin renunciar a nuestra forma de concebir la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera o como segunda lengua.

Reflexión previa

Como ya hemos advertido en los ejemplos del nivel A1, las sugerencias que vienen a continuación tienen un carácter general. El/La docente tendrá en cuenta el tipo de grupo con el que está trabajando, como hemos dicho en el *Cuaderno de sugerencias*. No es lo mismo tener un grupo homogéneo de una lengua de origen latino (italiano, portugués), que tener un grupo compuesto por estudiantes cuya lengua materna está muy alejada del español o cuyos estilos de aprendizaje o de estudio son diferentes entre sí (ejemplo de grupo con el que este material se ha probado: un taiwanés, un iraní, una estadounidense y un finés de 67 años). Tampoco podemos olvidar la carga horaria, por tanto, esta explotación permitirá cualquier tipo de adaptación.

Cuando se presenta el segundo caso, lo que se pretende es que se consigan los objetivos mínimos, por ello no es necesario desarrollar todas las sugerencias que proponemos.

1 SER O ESTAR, ESTA ES LA CUESTIÓN

Objetivos de la unidad

- Ampliar las habilidades y conocimientos conseguidos en el nivel A1 para expresar identificación, origen, nacionalidad, profesión, la fecha, la hora; para describir personas, animales, lugares y cosas; y para expresar localización, estados, actividades transitorias.
- Capacitar al alumnado para expresar sentimientos y definir el carácter.
- Prepararlo para que sepa dar y pedir direcciones.
- Dar información para que conozca un poco más sobre dos ciudades homónimas, que existen en España y Ecuador.

Desde el pretexto y a lo largo de la unidad, se capacita al alumno para que deduzca la regla y después se trabaja mediante ejercicios gramaticales, audiciones, funciones comunicativas, lectura y escritura ofreciéndole modelos previos. En este nivel, además, se incluye **EN SITUACIÓN** que permite representar varias veces la función comunicativa dedicada a dar y pedir direcciones.

SUGERENCIAS DE TRABAJO

- Antes de empezar la unidad, se puede preguntar qué se espera encontrar en ella a partir de ese título.
- Mostrar que este título es una adaptación de «Ser o no ser, esta es la cuestión», dicha por Hamlet. Suponemos que esta referencia permitirá a la clase jugar con el contraste.

1. Pretexto

Una posibilidad: antes de oír la grabación

La imagen del pasaporte abierto permite mostrar dónde estamos gracias a los sellos que se ponen al entrar en un país. Podemos preguntar en qué sentido el pasaporte es una referencia. También

podemos poner la palabra *pasaporte* en la pizarra dentro de un círculo rodeado de otros en los que se podrán escribir palabras relacionadas. Ejemplos: *viaje, identificación, localización* (por medio de los sellos), etc.

La imagen de la cartera permite decir cómo somos porque, cuando la compramos, mostramos de alguna manera nuestro carácter a través de nuestros gustos. Y también porque dentro guardamos nuestro DNI, las tarjetas bancarias, la de la seguridad social, las fotos de las personas importantes para nosotros/as, etc.

De esta manera las imágenes se relacionan con los textos.

Las otras dos imágenes sirven para introducir la definición y la identificación con *ser*: *es maravilloso/ser mi madre*. La localización con *estar*: *estar en las Islas Canarias / por estar a mi lado*.

Otra posibilidad: oír primero la grabación

Dada la sencillez de los textos, suponemos que se comprenderán fácilmente. No obstante, sugerimos que se compruebe.

Después de la audición

Realizar las preguntas, que se desprenden de los textos anteriores. Con la primera, pretendemos que refuercen la idea de localización diciendo dónde se encuentran: en clase, en una ciudad, en un país, etc. Para evitar excesivas repeticiones, cada persona solo podrá responder a una. Con la segunda, repasará las descripciones que ya estudió en *Nuevo Avance 1*.

Con la tercera y la cuarta, indagamos sobre cuestiones más personales. El/la docente decidirá si son excesivamente íntimas y pueden hacer sentir mal a los más tímidos.

Con las cuatro preguntas se puede escribir un texto muy sencillo que se volverá a usar al final de la unidad para mejorarlo con lo aprendido.

Provocar con preguntas adecuadas que todo el grupo ponga en común lo que recuerda de estos dos verbos. Bastaría con que se pongan ejemplos.

2. Contenidos

- En primer lugar, introducimos los valores del verbo *ser*. Presentamos múltiples ejemplos sin olvidar la pregunta relativa a cada uno de los usos. Estas preguntas son las que ayudarán a entenderlos mejor. Sugerimos que se pida al grupo que añada más ejemplos para cada caso.
- En segundo lugar, hacemos lo mismo con el verbo *estar*. Consideramos que presentarlos juntos no debe causar problemas porque los casos son propios de *ser* o de *estar* sin que puedan sustituirse uno por otro.
- Sugerimos que se ayude en la elección de *estar* usando su sinonimia con *encontrarse, sentirse*.

Los materiales

- Para activar posibles conocimientos previos sugerimos lo siguiente:

- Poner sobre la mesa del docente algunos objetos o prendas de vestir de los que haya en la clase y preguntar de qué material es. Escribir en la pizarra las respuestas y luego comparar con lo que se dice en el manual y llamar la atención sobre las diferencias. Este contraste es una estrategia cognitiva que debemos potenciar.
- Otra posibilidad es preguntar qué materiales conocen y, a continuación, proceder de la misma manera.
- Después, leer juntos los materiales y colocar el artículo para recordar el género de esas palabras. Si se considera oportuno, llamar la atención sobre las coincidencias y diferencias con las lenguas presentes en el aula. Si se cree que este tipo de contraste no ayuda, se deja de lado.

Adjetivos de carácter

Para activar los conocimientos previos, sugerimos:

- Acudir a los adjetivos que ya se conocen y ponerlos en la pizarra. Pedir que se hagan ejemplos con ellos.

A continuación:

- Leer los que aparecen en el manual asociándolos con dibujos o mímica. Empezará el/la docente con la representación. Luego puede pedir que sean algunos voluntarios quienes representen un adjetivo que la clase tendrá que adivinar.
- Para reforzar la memoria y la asociación, podemos sugerir que busquen parejas entre los adjetivos que se dan.
- También pueden agruparlos por significados equivalentes.
- Si se considera oportuno, puede acudirse a la traducción.

Apócope de los adjetivos

- Son conocidos y se trata solamente de que se hagan conscientes de la pérdida que sufren dependiendo de su colocación. Para ayudar a recordarlos de forma lúdica, podemos acudir a su «cambio de aspecto».
- Para practicar inmediatamente, se pide que se hagan ejemplos usando los adjetivos antepuestos. *Es un **buen/mal** ejemplo; es un **buen/mal** amigo. Es el **primer/tercer** libro que escribe sobre ese tema. ¿Hay por aquí **algún** quiosco de periódicos? No tengo **ningún** problema para hacer ese trabajo. Tenemos un **gran** problema.*

3. Practicamos los contenidos

Ejercicio 1

Es un ejercicio de lectura comprensiva, por tanto, no se puede realizar si no se comprende.

- Se puede realizar tal como se muestra en el manual individualmente o en parejas.
- Otra posibilidad, si el número de alumnos lo permite, es escribir en tarjetas las mitades de cada oración y entregarlas aleatoriamente para que se busque la pareja. Implica una mayor interacción al tener que preguntar qué tarjeta tiene cada uno.

Ejercicio 2

Es un ejercicio muy controlado cuyo objetivo es aplicar los usos de *ser* y *estar* estudiados. Se puede mandar para casa.

- El diálogo 2 hace referencia a la geografía de España. Se puede acudir al mapa para recordar los nombres de las provincias del norte.
- Llamamos la atención sobre el diálogo 7. En él se hace referencia a la hora. Recordemos que en España se pregunta *¿Qué hora es?*; y en otros países de habla hispana se pregunta *¿Qué horas son?*

Ejercicios 3 y 4

En principio son ejercicios de relacionar que implican la comprensión para poder hacerlos. El ejercicio 4, además de trabajar los materiales, permite el repaso de la concordancia del número, así como del género.

Sugerencias: El ejercicio 3 se puede hacer como aparece en el manual, pero también dividiendo a la clase en equipos de tres personas, leyendo en voz alta las características y dando un tiempo determinado para que se responda levantando previamente la mano. La primera lectura la puede hacer el/la profesor/a; luego puede hacerla una persona de cada equipo.

Ampliación: Se puede pedir que realicen una actividad equivalente, eligiendo adjetivos de carácter y buscando sus definiciones. Para jugar, se procederá de forma parecida a la anterior.

Ejercicio 5

Se centra en las concordancias y en el apócope de los adjetivos. Una vez resuelto se podría llamar la atención sobre lo que pasaría si colocáramos los adjetivos en otra posición o delante de una palabra con otro género. Si no se ha hecho en el apartado de los contenidos, se puede realizar ahora el ejercicio propuesto más arriba.

Ejercicio 6

Este tipo de ejercicio permite que el alumnado capte el orden de colocación de los elementos de la oración en español. Además, deberá fijarse en la concordancia y en por qué aparecen los adjetivos apocopados. La pregunta posterior demostrará si se ha comprendido la oración ordenada. Llamamos la atención sobre la doble negación que aparece en el ejercicio 6: *No tengo ningún amigo puertorriqueño*. Aprovechamos para preguntar: *¿Qué pasaría si decimos amiga? ¿Cambiaría algún elemento de la oración?* Este tipo de preguntas ayudará a desarrollar la conciencia lingüística.

Recordemos que *modelo* y *soprano* sirven para ambos géneros.

4. En situación

Esta es una sección nueva, que aparece de manera sistemática en este nivel. En ella se presentan contextualizadas diferentes funciones comunicativas, se reflexiona sobre recursos pragmáticos y culturales y se insiste en la comprensión auditiva y en la representación de situaciones equivalentes. En nuestra opinión, es un excelente entrenamiento para desenvolverse posteriormente en la calle.

En esta ocasión presentamos y comentamos los recursos para dar y pedir direcciones. Se trabajan de forma integrada la lectura de los diálogos, su audición y la posterior interacción.

- La grabación se oirá las veces que se consideren necesarias.
- Llamamos la atención sobre los recursos comentados.
- Obsérvese que se hace la diferencia entre el *tú* y el *usted*, así como sobre los saludos formales e informales.
- Si se considera adecuado, se puede llamar la atención sobre el *bueno* que sirve para cambiar de tema: se pasa de decir una característica de la plaza a dar instrucciones para llegar. No obstante, para este nivel es suficiente con que sepan que *¿de acuerdo?* sirve para comprobar que se ha entendido lo que decimos.
- Aprovechamos para mostrar un aspecto cultural que une las ciudades de Cuenca en España y en Ecuador. Esta coincidencia podría dar lugar a una tarea posterior pidiendo que dos equipos de trabajo investiguen y presenten a la clase lo que han encontrado por medio de carteles o de un power point.

Damos por supuesto que nuestros colegas consideran que Internet forma de nuestras vidas y es una herramienta muy usada, por eso queremos que los/las estudiantes estén en contacto con ella fuera del aula, pero utilizando la lengua española.

5. De todo un poco

1. ¿A quién le ha tocado el viaje del banco?

Con ella pretendemos que los alumnos repasen y fijen el vocabulario. Es una actividad amena y divertida, ya que a todos nos gusta jugar a *¿quién es quién?* Además queremos que compitan, esta vez de forma individual, sin formar parejas ni grupos. Probablemente habrá preguntas sobre el vocabulario que conviene aclarar antes de iniciar la actividad. Gana el estudiante que dé la respuesta correcta antes.

Como preparación y sin ver las preguntas, se pueden describir someramente las personas que aparecen en la imagen. Eso ayudará a identificarlas después.

Ampliación: Comentar quiénes les parecen más guapos/as, más interesantes, etc.

2. Juego de memoria y rapidez

Los concursos de cultura general de la televisión tienen muchos seguidores. Pretendemos que los estudiantes se sientan en clase de español lo más próximos posible a su mundo real, por eso hemos introducido esta actividad. Queremos que demuestren sus conocimientos sobre los países de habla hispana. Se divide la clase en dos equipos. El que acierte más preguntas en menos tiempo gana. Al final del concurso, se puede hacer un resumen de los puntos culturales que se han visto para que se recuerden.

Ampliación: Esta idea se puede convertir en una tarea. Se divide la clase en equipos que elaborarán para los demás un juego equivalente. Además de servir para reforzar los conocimientos culturales, estimulará el aprendizaje cooperativo y su necesidad de comunicarse en español será real.

3. ¿Cómo te sientes?

Creemos que esta sección está bastante clara: se trata de introducir los recursos para expresar sentimientos. El saber las fórmulas para expresarlos es importantísimo, ya que la utilización de una estructura errónea puede crear malentendidos.

- Empezamos por una audición para que reconozcan en los diálogos los diferentes sentimientos y, a ser posible, que justifiquen cómo los han reconocido. Sugerimos que se siga ese orden para activar los conocimientos previos.
- Se leen los recursos, que se pueden ampliar si se considera oportuno y especialmente si se quieren introducir variantes de otras zonas hispanohablantes. Sugerimos que se pregunte a toda la clase situaciones en las que han experimentado los sentimientos reseñados. Servirán para ampliar el catálogo de las recogidas en el TE TOCA.
- Ahora se puede realizar el TE TOCA. Nosotras hemos puesto muchas, pero se podrán encontrar otras diferentes.

4. Pregunta a tu compañero/a qué es y qué hace cada persona

Con esta actividad pretendemos que se refuercen las definiciones. Ya las hemos practicado a lo largo de diferentes apartados de la unidad. Ahora se trata de que fijen el vocabulario, la gramática y las estructuras.

Ampliación: Sugerimos que cada persona nos diga qué tipo de persona de las que aparecen le gustaría tener por amigo/a y cuál por pareja. Si no le gusta ninguno, que digan qué tipo de persona les gustaría. ¡Ojo! Hay que dirigir esta actividad para que no aparezca el subjuntivo y les cause frustración su desconocimiento.

Ejemplo: *A mí no me gustaría tener por pareja a una persona conservadora porque yo soy muy progresista y seguro que nos peleamos mucho.*

LEE

¿De tú o de usted o de vos?

Esta es una de las preguntas más frecuentes que debe contestar un docente de español. Como no es fácil responder, hemos querido dar unas normas muy sencillas y generales que, si bien no abarcan todas las posibilidades existentes, sí pueden servir para orientar.

De interés para el/la docente. Esto es lo que dice el *Diccionario panhispánico de dudas* acerca del **voseo** (<http://buscon.rae.es/dpdl/>):

2.3. Extensión del voseo. El voseo se da en la mayor parte de Hispanoamérica, aunque en diferente grado. Su consideración social también varía de unas regiones a otras. A grandes rasgos, puede decirse que son zonas de tuteo exclusivo casi todo México, las Antillas, la mayor parte del Perú y de Venezuela y la costa atlántica colombiana; alternan tuteo como forma culta y voseo como forma popular o rural en Bolivia, norte y sur del Perú, el Ecuador, pequeñas zonas de los Andes venezolanos, gran parte de Colombia, Panamá y la franja oriental de Cuba; coexisten el tuteo como tratamiento de formalidad intermedia y el voseo como tratamiento familiar en Chile, en el estado venezolano de Zulia, en la costa pacífica colombiana, en Centroamérica y en los estados mexicanos de Tabasco y Chiapas; y son áreas de voseo generalizado la Argentina, el Uruguay y el Paraguay.

2.3.1. Río de la Plata

En la Argentina, el Paraguay y el Uruguay las formas de voseo son aceptadas sin reserva por todas las clases sociales. La modalidad más generalizada es la que combina el voseo

pronominal y el verbal: *vos llegás*. En Montevideo, sin embargo, es más prestigioso el voseo exclusivamente verbal: *tú llegás*.

El paradigma verbal propio de la norma culta está constituido por formas voseantes con reducción del diptongo en el presente de indicativo (*cantás, comés, vivís*), por las formas voseantes propias del imperativo (*cantá, comé, viví*) y por formas tuteantes para el resto de los tiempos verbales. No están asentadas en la norma culta las formas terminadas en -s del pretérito perfecto simple o pretérito de indicativo: *cantastes, comistes, vivistes*; ni las formas agudas del presente de subjuntivo: *cantés, comás, vivás* (→ [2.1.2.2b](#), [2.1.2.1b](#); v. cuadro). En el noroeste argentino se adoptan terminaciones verbales propias del llamado voseo chileno (→ [2.3.2a](#)).

2.3.2. Países del Pacífico sur: Chile y el Perú

a) En Chile el voseo es un fenómeno general en el habla familiar y coloquial, sobre todo entre los jóvenes, mientras que en los registros formales se tutea. La modalidad aceptada en todas las clases **sociales** es la que combina el tuteo pronominal y el voseo verbal; el voseo pronominal es considerado vulgar. El voseo chileno, a diferencia del rioplatense, se manifiesta en todos los tiempos verbales, aunque en el imperativo se da esporádicamente en algunas zonas rurales y en personas con escasa formación. Son típicamente chilenas las terminaciones verbales en -ís, con aspiración o pérdida de la -s en el uso informal (v. cuadro).

b) El Perú es un país tuteante, aunque en el norte y en el sur –zonas limítrofes con áreas de voseo– el uso de *tú* coexiste con el de *vos*. En el norte está más generalizada la combinación de voseo pronominal y tuteo verbal (*vos vives*), mientras que en el sur, junto a *vos*, se utilizan las desinencias verbales voseantes chilenas (v. cuadro). Excepto en Arequipa, donde vosean hablantes de las áreas rurales y urbanas, es uso arcaico y en recesión.

2.3.3. Bolivia

Se usa el tuteo en el habla culta. El voseo es propio de hablantes de zonas rurales y de las clases populares urbanas. La zona cambia –norte y este del país– combina el voseo pronominal y el verbal de tipo rioplatense (*vos hablás*); la zona andina, en cambio, se caracteriza por la confusión de formas pronominales y verbales de tuteo y voseo (→ [2.2](#)).

2.3.4. América ecuatorial

En el Ecuador, Colombia y Venezuela, el voseo no está generalizado: se circunscribe a áreas geográficas determinadas y, dentro de ellas, preferentemente a hablas rurales o a registros coloquiales o populares.

a) En el Ecuador se utiliza, alternando con el tuteo, en el área de la costa y de la sierra. En Esmeraldas, donde el voseo es general en todas las clases sociales, presenta mayor vitalidad que en el resto del país. En la zona costera es de tipo pronominal y verbal, con las terminaciones rioplatenses (*vos pensás*); en la sierra se mezclan las formas tuteantes y voseantes, y en zonas rurales se adoptan las terminaciones en -í(s) típicas del voseo chileno.

b) En Colombia, el dialecto costeño atlántico es netamente tuteante. En el resto del país –incluida la capital– coexisten tuteo y voseo, siendo este último predominante en Antioquia y toda la franja occidental situada entre el Pacífico y el río Cauca. En estas zonas occidentales el voseo presenta características similares a las del voseo centroamericano (→ [2.3.5a](#)).

c) En Venezuela, la mayor parte del país es tuteante. Se vosea en algunos territorios andinos y en los estados de Zulia, Lara y Yaracuy. Excepto en Zulia, donde el voseo es un uso prestigioso presente en el habla culta, se trata de un fenómeno reducido a zonas rurales y a registros familiares. El voseo zuliano y el andino afectan tanto a los pronombres como al verbo, aunque presentan paradigmas diferentes (v. cuadro); en Lara y Yaracuy es solo verbal y con las terminaciones zulianas.

2.3.5. América Central

a) En Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, el voseo es un fenómeno general en todas las clases sociales. A excepción de Costa Rica, donde el tuteo connota pedantería, en el resto de los países citados las clases escolarizadas suelen utilizar un sistema ternario, en el que *vos* es el tratamiento familiar o de confianza, *tú* el tratamiento de formalidad intermedia y *usted* el tratamiento más formal. La modalidad más generalizada es la de voseo pronominal y verbal de tipo rioplatense, con algunas alteraciones –como las terminaciones en *-rés* del futuro en Guatemala, El Salvador y Honduras (v. cuadro) o el tuteo pronominal frecuente en Guatemala.

b) Panamá es un país mayoritariamente tuteante; sin embargo, en el interior y en los límites con Costa Rica, las formas de tuteo alternan con las de voseo. La modalidad más frecuente es la que combina el voseo pronominal y el verbal diptongado (*vos cantáis*), aunque no son raras las vacilaciones.

2.3.6. México

Es un país tuteante. Solo en los estados surorientales de Tabasco y Chiapas se conservan formas voseantes en hablantes indígenas sin escolarizar y en el registro familiar de las personas cultas.

2.3.7. Antillas

El tuteo es general en la República Dominicana, Puerto Rico y Cuba, pero en el oriente cubano hay una pequeña franja voseante. Se trata del territorio comprendido entre Camagüey y Contramaestre y Baire, donde se mezclan formas pronominales y verbales voseantes en el habla de personas de escasa formación.

2.4. Aceptación del voseo en la norma culta. Las diversas modalidades voseantes gozan hoy de diferente estimación:

2.4.1. En líneas generales, la norma culta prefiere el tuteo en el Perú, Bolivia, América ecuatorial –excepción hecha de Zulia y la franja occidental colombiana–, Panamá, México y las Antillas. En estas zonas el voseo carece de prestigio y es indicador de escasa formación.

2.4.2. Salvo en Panamá (→ [2.4.1](#)), el voseo de tipo rioplatense goza de total aceptación en la norma culta centroamericana, pero como fenómeno propio del habla familiar. El tuteo, en cambio, es la norma de prestigio y, por tanto, la recomendada en situaciones de formalidad intermedia.

En Nicaragua y en Costa Rica, donde se suele vosear al hablar, son más prestigiosas las formas de tuteo en la expresión escrita.

En Chile, el voseo verbal es aceptado en la norma culta, pero solo en situaciones de familiaridad; en situaciones de formalidad intermedia es más prestigioso el tuteo. Menos aceptación tiene, en cambio, el voseo pronominal.

2.4.3. En los países del Río de la Plata, el voseo goza de total aceptación en la norma culta, tanto en la lengua escrita como en la oral, y ha sido explícitamente reconocido como legítimo por la Academia Argentina de Letras. En lo que respecta al voseo culto rioplatense, debe tenerse en cuenta lo siguiente:

a) Se prefieren las formas verbales de tuteo en el pretérito perfecto simple o pretérito de indicativo (*comiste*, mejor que *comistes*) y en el presente de subjuntivo (*hagas*, mejor que *hagás*).

b) Son vulgares las terminaciones en *-ís* (⊗ *comís* por *comés*).

c) Se usan *has*, *sos* (no ⊗ *sós*; → [TILDE, 1.2](#)) y *vas* como formas de presente de indicativo de *haber*, *ser* e *ir*, respectivamente. No son propios de la norma culta los presentes ⊗ *habés*, ⊗ *habís*, ⊗ *soi* y ⊗ *vai*.

d) En el imperativo, las formas del verbo *andar* (*andá*, *andate*) sustituyen a las de *ir*.

Antes de la lectura: Preguntar a la clase cómo funcionan las normas de tratamiento en sus países. Para ello se pueden hacer dos columnas en la pizarra en una escribiremos *tratamiento formal* y en otra *tratamiento informal o de confianza*.

Durante la lectura: Subrayar las coincidencias con lo expresado en la lectura.

Después de la lectura: Comentar coincidencias y diferencias. Buscar ejemplos para poner en común. Realizar el ejercicio con las fotos.

Como ampliación, pedir que se lleven otras fotos extraídas de Internet para practicar en otro momento.

ESCRIBE

Este escribe tiene una finalidad más lúdica que práctica. Se trata de describir a alguien conocido para jugar a las adivinanzas. Ponemos esta actividad en relación con los adjetivos estudiados en esta unidad y vistos en otro momento. También se relaciona con la descripción de las personas de la actividad 1 de DE TODO UN POCO.

Antes de la escritura

Creemos que esta actividad debe realizarse en clase debido a su corta duración.

Hacer un catálogo colectivo de personajes famosos conocidos por toda la clase. Así nos aseguramos de que no hay ninguno que no se pueda adivinar.

Sugerimos que sea una escritura colaborativa, en parejas. Durante su realización, se ayudará a las parejas a resolver sus dificultades.

Después de la escritura

Leer, comentar y corregir los textos de manera colaborativa como lo proponemos en el *Cuaderno de sugerencias*.

SOLUCIONES

0 UNIDAD PRELIMINAR

- 1 Realización libre.
- 2 **1. V. 2. F. 3. V. 4. F. 5. V.**
- 3 Realización libre.
- 4 **1. a. 2. a. 3. a. 4. b. 5. a. 6. b. 7. b. 8. b. 9. a. 10. b. 11. a. 12. b. 13. a. 14. a. 15. b. 16. b. 17. b. 18. b. 19. a. 20. a. 21. a. 22. a.**
- 5 **a.** Donde yo vivo hay una piscina muy grande. El cielo está azul. Necesito silencio para trabajar. Antonio es muy inteligente y muy curioso. Mi abuelo fuma cinco cigarrillos al día.
b. Mis hermanas son pequeñas. La guerra es terrible. Quiero saber cuántos alumnos hay en tu clase. Los Girasoles es uno de los cuadros más famosos de Vicente Van Gogh. Hay muchas personas que tocan la guitarra pero muy pocas la tocan perfectamente.

1 SER O ESTAR, ESA ES LA CUESTIÓN

1. Pretexto

- 1 Realización libre.
- 2 Realización libre.
- 3 Realización libre.
- 4 Realización libre. Consultar la unidad 1 de *Nuevo Avance 1* para los usos de *ser* y *estar*.

2. Contenidos

- 2 el oro, la lana, la plata, el cristal, el plástico, el corcho, la madera, el metal, la tela, la cerámica, el algodón, el cuero / la piel.

3. Practicamos los contenidos

- 1 **1. c. 2. b. 3. g. 4. j. 5. i. 6. h. 7. f. 8. e. 9. d. 10. a.**
- 2 **1. está. 2. es. 3. estás. 4. es. 5. Estás. 6. es, Es, es. 7. es, Es. 8. es, Es. 9. estamos, Estamos. 10. está.**
- 3 **1. h. 2. g. 3. e. 4. j. 5. i. 6. a. 7. b. 8. f. 9. c. 10. d.**
- 4 La ventana es de madera y cristal. La puerta es de madera. Los cuadernos son de papel. Las gafas son de cristal y metal / plástico. El jersey es de lana. Las camisetas son de algodón. Los zapatos son de piel. El suelo es de cerámica. El anillo es de oro blanco. La carpeta es de plástico. El tablón de anuncios es de corcho.
- 5 **1. -os, -os. 2. Ø, -o. 3. -, -o. 4. Ø. 5. Ø, -o. 6. -es. 7. -os. 8. -os, -os. 9. -e. 10. -os, -os.**
- 6 **1.** Avance es un buen libro. ¿Cómo es *Avance*? **2.** Ainhoa Arteta es una gran soprano. ¿Quién es Ainhoa Arteta? **3.** Germán es mi tercer hermano. ¿Quién es Germán? **4.** Voy a comprarme un ordenador bueno. ¿Qué vas a comprarte? **5.** La oficina de Susana está en el primer piso. ¿Dónde está la oficina de Susana? **6.** No tengo ningún amigo puertorriqueño. ¿Tienes algún amigo puertorriqueño?

4. En situación

- 1 —¿A dónde quieres ir? —Al museo de Arte Abstracto.
—¿Está lejos? —Sí.
- 2 Realización libre.
- 3 Realización libre.
- 4 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 B7.
- 2 **Jugador número 1.** El Amazonas: un río, en América del Sur. Salamanca: una ciudad, en España. El Salvador: un país, en Centroamérica. Los Andes: una cordillera, en América del Sur. El Prado: un museo, en Madrid. Zaragoza: una ciudad, en España. Sierra Nevada: unos montes, en Granada, (España). La Paz: una capital, en Bolivia. Los Pirineos: unos montes, Entre España y Francia. El Mediterráneo: un mar, en el sur de Europa. Entre Europa y África.
Jugador número 2. El Atlántico: un océano, entre América y Europa. Las Canarias: unas islas, en el Océano Atlántico. Las Galápagos: unas islas, en el Océano Pacífico. Cuenca: una ciudad, España o Ecuador. Málaga: una ciudad, España. El Caribe: un mar, en Centroamérica. El Orinoco: un río, en Sudamérica. Cuba: una isla / un país, en Centroamérica. La República Dominicana: un país, en Centroamérica. Ecuador: un país, en Sudamérica.
- 3 a. Expresan alegría los diálogos 1, 7 y 10. Expresan enfado los diálogos 3, y 9. Expresan tristeza los diálogos 2, 6 y 8. Expresan sorpresa los diálogos 4, 5 y 11. c. Realización libre.
- 4 Realización libre.
- 5 **Médica – paciente:** lo habitual es que se traten de *usted*. Si hay confianza se tratan de *tú*. La edad es un factor que influye mucho en la elección del tratamiento.
Grupo de estudiantes: se hablan de *tú*, al menos en España. Compartir grupo de edad suele llevar al tuteo.
Entrevista pública a un personaje famoso de mediana edad: lo habitual es que el entrevistador trate de *usted* al entrevistado a no ser que exista un vínculo de amistad previo y conocido entre ellos.
Padre e hijo: lo habitual es el tuteo. En zonas rurales puede encontrarse todavía que los hijos hablen a sus padres de *usted*.
Dos personas en actitud de saludo profesional: en el primer contacto lo habitual es el uso de *usted*. El tratamiento depende del tipo de relación: si es simétrica y continua, lleva al *tú*. Si es asimétrica se mantiene el *usted*.
Dos mujeres hablando: **A.** Si se trata de compañeras de trabajo y, vista la actitud de complicidad y cordialidad, lo esperable es el tuteo. **B.** Si se trata de una charla entre diseñadora y cliente, puede darse el mismo tuteo por las razones anteriores. O bien se hablan de *usted* manteniendo las relaciones asimétricas.
- 6 Realización libre.

1. Pretexto

- 2 **Hay que limpiar las carreteras:** pueden limpiar la carretera, por ejemplo, los empleados del Ayuntamiento. **Hay que comer para disfrutar de la vida:** Hay que hacer ejercicio y dormir lo necesario. **¿Por qué no dejáis de fumar?:** b. tenéis que abandonar el tabaco. **Empiezan a cenar dentro de cinco minutos:** van a brindar y van a decir «Feliz Navidad». **Están tirando de la cuerda:** porque están jugando en dos equipos. **Tener que:** expresa la obligación de un sujeto concreto. **Hay que** expresa una obligación general. No se refiere a nadie en particular. **Estar + gerundio:** No significan lo mismo. En dos casos la acción coincide con el momento de hablar: *están tirando de la cuerda y estoy jugando*. En el tercer caso la acción de construir no coincide necesariamente con el momento de hablar. **¿A qué está jugando Héctor?:** Héctor está jugando con una carretilla y una pala en la arena.

2. Contenidos

- 1 1. quiero. 2. quiere. 3. Puedo. 4. Me gusta, me encanta, 5. me apetece. 6. Me molesta. 7. Preferimos.
2 1. van a, van a. 2. tengo que. 3. Tenéis que.
4 el plato, el vaso, la copa, el mantel, la cucharilla, el tenedor, la cuchara, la taza, el salero, el cuchillo, la servilleta.

3. Practicamos los contenidos

- 1 1. están escribiendo. 2. está leyendo. 3. estoy durmiendo. 4. están haciendo, Están construyendo. 5. Está comiendo. 6. estamos terminando. 7. Están viajando. 8. está pidiendo. 9. está cambiando, estoy notando. 10. Está repitiendo.
2 1. hay que hacer. 2. empiezan a estudiar. 3. tenemos que/vamos a hablar. 4. está haciendo. 5. he dejado de/he empezado a/tengo que levantarme. 6. estamos celebrando. 7. tiene que/tiene que ser. 8. ha dejado de comer. 9. Hay que consumir. 10. vamos a viajar.
3 1. Tiene que dejar de soñar. 2. Tienes que dejar de trabajar tanto al ordenador. 3. Tienen que dejar de ver tanto la televisión. 4. Tiene que dejar de madrugar. 5. Tienes que dejar de invitar. 6. Tienen que dejar de comprar tanta ropa. 7. Tienen que dejar de ir a la oficina en coche.
4 1. Está amaneciendo en Jordania. 2. Tiene que dejar de comer dulces. 3. Hay que encender las velas. 4. Están hablando de su vida. 5. Hay que comer sano / hay que dejar de comer comida grasa.
5 Tengo que hacer, Voy a oír/Estoy oyendo, tienes que hacer, va a llegar, Empieza a trabajar, va a vivir, vas a preparar, voy a cocinar, Tienes que ser.
6 a 1. El cuchillo sirve para cortar. 2. La servilleta sirve para limpiarse. 3. La copa sirve para beber vino. 4. La cuchara sirve para tomar la sopa. 5. El tenedor sirve para pinchar. 6. El plato sirve para poner la comida. 7. La taza sirve para beber café. 8. El vaso sirve para beber agua. 9. La cuchara sirve para remover el café. 10. El salero sirve para salar la comida. 11. El mantel sirve para cubrir la mesa. b Realización libre

4. En situación

- 1 —¿Dónde están? —En un bar.
—¿Están cenando? —No.
- 3 La forma de hablar del camarero y los clientes es diferente. El camarero usa el lenguaje propio de su profesión y es muy cordial al servir lo que se le ha pedido. Los clientes no hablan de forma especial con el camarero.
Establecer la edad: Realización libre.
- 4 Realización libre. Para saber más sobre estas tapas entrar en: <http://www.arecetas.com/spain/>
Observación: En algunas zonas del mundo hispano a las aceitunas se las llama *olivas*.

5. De todo un poco

- 1 Realización libre.
- 2 Realización libre
- 3 **a.** José ha pintado el tercer cuadro. **b.** Realización libre
- 4 **a.** Antes de responder a los diálogos hay que leer las estructuras que aparecen en b). La realización es libre, pero aquí damos unos ejemplos: **1.** Claro que sí. **2.** Tienes razón / No, estás equivocado/a. **3.** Eso es cierto / Eso no es verdad. **4.** No tienes razón / Eso es falso / Eso es absurdo. **5.** Por supuesto / Desde luego / Claro que sí. **c.** Realización libre.
- 5 —¿De dónde son típicos los pinchos? —Del Norte de España. —¿Qué hacen en los bares muchos españoles los fines de semana? —Salir a comer o cenar tapas. —¿Qué diferencia hay entre las tapas y los pinchos? —Los pinchos se sirven sobre una rebanada de pan y llevan un palito de madera por donde los cogemos. Las tapas son raciones pequeñas de comida que se toman siempre con una bebida en un bar.
- 6 Realización libre. Se puede comentar la foto que ilustra el ESCRIBE.
- 7 Realización libre.

3 ¿QUÉ ES DE TU VIDA?

1. Pretexto

- 7 —¿Quiénes son los personajes? —José, que está en Verona, y su amigo canario. —¿Qué sabemos de cada uno? ¿Dónde están? ¿Qué van a hacer? —José está estudiando en Italia (Verona) con una beca *Erasmus*. Su amigo canario es estudiante. Los dos han empezado las clases. José ha visitado ya Roma y Florencia y va a ir el próximo fin de semana al lago de Como. Los dos amigos han quedado a las 10:00 en el «Messenger». —¿Hay una chica importante en la historia? ¿Quién es? ¿Es importante? ¿Por qué? —Margarita, que es una compañera de piso de José. Sí, es importante para José porque se está enamorando de ella. **Nos llevamos estupendamente:** b. **Caer estupendamente:** b.

2. Contenidos

- 2 Se forma con el presente del verbo haber + el participio. Hacer: hecho; decir: dicho; poner: puesto; volver: vuelto; escribir: escrito; ver: visto; abrir: abierto; romper: roto; morir: muerto; descubrir: descubierto.

3. Practicamos los contenidos

1

	Nosotros/as	Él / ella	Tú	Ustedes	Yo
Recordar	recordamos	recuerda	recuerdas	recuerdan	recuerdo
Apagar	apagamos	apaga	apagas	apagan	apago
Dar	damos	da	das	dan	doy
Acostarse	nos acostamos	se acuesta	te acuestas	se acuestan	me acuesto
Encontrar	encontramos	encuentra	encuentras	encuentran	encuentro
Jugar	jugamos	juega	juegas	juegan	juego
Empezar	empezamos	empieza	empiezas	empiezan	empiezo
Saber	sabemos	sabe	sabes	saben	sé
Tener	tenemos	tiene	tienes	tienen	tengo
Poder	podemos	puede	puedes	pueden	puedo
Despertarse	nos despertamos	se despierta	te despiertas	se despiertan	me despierto
Conocer	conocemos	conoce	conoces	conocen	conozco
Traer	traemos	trae	traes	traen	traigo
Hacer	hacemos	hace	haces	hacen	hago
Poner	ponemos	pone	pones	ponen	pongo
Traducir	traducimos	traduce	traduces	traducen	traduzco
Oír	oímos	oye	oyes	oyen	oigo
Pedir	pedimos	pide	pides	piden	pido
Divertirse	nos divertimos	se divierte	te diviertes	se divierten	me divierto
Decir	decimos	dice	dices	dicen	digo
Probarse	nos probamos	se prueba	te pruebas	se prueban	me pruebo

- 2 **1.** cumple. **2.** es. **3.** Tiene. **4.** está. **5.** está haciendo. **6.** se siente. **7.** encanta. **8.** Camina. **9.** Es. **10.** parece. **11.** es. **12.** Es. **13.** Vive. **14.** Ha trabajado. **15.** me acuerdo de. **16.** cocina. **17.** organiza. **18.** le gusta. **19.** Es. **20.** Se lleva. **21.** tiene. **22.** es. **23.** tenemos. **24.** es. **25.** me gusta. **26.** Vas a llamarla. **27.** voy a llamarla.

3 Realización libre.

- 4 **1.** se, me. **2.** se, Me. **3.** se, se. **4.** nos. **5.** nos. **6.** se, se. **7.** Te, me. **8.** me, le. **9.** Me, me. **10.** me.
 5 **1.** me llevo bien. **2.** Me cae. **3.** probar. **4.** nos llevamos mal. **5.** te pruebas. **6.** me llevo bien, me cae mal. **7.** Me he probado. **8.** probamos. **9.** me caen. **10.** nos llevamos bien.
 6 **1.** Este sofá. **2.** Este regalo. **3.** Aquel contenedor **4.** Esos libros. **5.** Aquella mano. **6.** Ese país. **7.** Esta chaqueta.

4. En situación

- 1 —¿Cuántas conversaciones telefónicas oyes? —Dos (la 3 y la 4). —¿Todas las llamadas son a teléfonos fijos? —No. Hay una llamada a un teléfono móvil (la 2). —¿Por qué quien llama no puede hablar en tres casos? —Porque las personas no están en casa. Porque el teléfono móvil

está apagado o fuera de cobertura. Y porque la señora Rico García está reunida y no puede hablar.

- 3 —¿Por qué no pueden hablar en la segunda llamada? —Porque el teléfono está apagado o fuera de cobertura. —¿Adónde van a ir Carlos y Ana? —Van a ir al concierto de Julieta Venegas. —¿Con quién quiere hablar el señor del Alcázar? ¿Puede hacerlo? —Quiere hablar con la señora Rico García que está reunida.
- 4 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 Realización libre.
- 2 Realización libre.
- 3 Realización libre.
- 4 **1.** No, ha salido. **2.** Sí. **3.** No, no lo coge ella aunque sí está. **4.** En el contestador de Marina y Rafa. **5.** El número de teléfono del departamento de atención al cliente. **6.** Está hablando por el móvil.
- 5 **a.** —Dónde está y ha estado Margarita. —Margarita ahora está en España y ha estado en Verona. —Por qué envía información a Luciana. —Porque Luciana quiere prepararse para el curso de *Erasmus*. —Qué escuela le parece mejor. —La segunda. **b.** Una está situada en el centro de Málaga y la otra está junto a la playa. En la escuela *Pedregalejos* hay clases personalizadas. La academia *AVANCE* anuncia la duración de cada curso. También organiza excursiones los fines de semana. La otra solo da información sobre lugares de interés. La academia *AVANCE* ofrece cursos de flamenco, cultura y español comercial. La escuela *Pedregalejos* ofrece *wifi*, jardín interior, acceso para minusválidos y aire acondicionado. La más adecuada es la academia *Pedregalejos*.
- 6 Realización libre.

REPASO: UNIDADES 1, 2 Y 3

- 1 y 2 Realización libre.
- 3 **1.** V. **2.** V. **3.** F. **4.** V. **5.** F.
- 4 La primera persona habla de Los Andes. La segunda persona habla de El Mediterráneo. La tercera persona habla de El Salvador. La cuarta persona habla de Las Baleares.
- 5 **a. Características positivas:** sociables, divertidos, honrados, sinceros, cariñosos, con sentido del humor. **Características negativas:** orgullosos, celosos, carácter demasiado fuerte, discutidores, tono de voz demasiado elevado, dicen demasiados tacos
- b.** Luisa Rojo Martínez- Santiago López. **c.** Realización libre. **d.** Realización libre.
- 6 Realización libre
- 7 **1.** b. **2.** b. **3.** b. **4.** b. **5.** a. **6.** a. **7.** a. **8.** b. **9.** b. **10.** a. **11.** a. **12.** b. **13.** b. **14.** b. **15.** b. **16.** a. **17.** b. **18.** b. **19.** a. **20.** b. **21.** a. **22.** b. **23.** b. **24.** a. **25.** b. **26.** a. **27.** b. **28.** a.

1. Pretexto

- 2 —Las formas verbales nuevas que ves. ¿Qué expresan presente, pasado o futuro? —pasasteis, fue, viajamos, organizaste, gustó, reservaste. Estas formas expresan pasado.
—Los tipos de alojamiento que aparecen en el texto. —Hoteles con desayuno, media pensión y pensión completa.

2. Contenidos

- 1 **Trabajar:** trabajé, trabajaste, trabajó, trabajamos, trabajasteis, trabajaron. **Nacer:** nací, naciste, nací, nacimos, nacisteis, nacieron. **Recibir:** recibí, recibiste, recibió, recibimos, recibisteis, recibieron.
2 1. Son mis hermanos. 2. Es nuestra profesora. 3. Son sus libros. 4. Ángel, ¿cuándo se casa tu hija? 5. Perdonen ustedes, ¿han traído su libro a clase? 6. ¿Cómo se llama vuestra directora?

3. Practicamos los contenidos

- 1 1. se marcharon, abrieron, compraron. 2. soñé, conocí, me llamaron. 3. Estudié, aprendí, hablé. 4. decidí, Aprobé, compré. 5. regalaron, pareció, pensé. 6. aparqué, rompieron, robaron. 7. se casaron, vivieron, se trasladaron. 8. Llegué, perdí. 9. empecé, dejé, pareció. 10. salí, conocí, Hablamos, descubrimos.
2 1. Dormimos. 2. murió. 3. Dimos. 4. Visitamos. 5. probamos. 6. Vimos. 7. Subimos. 8. contemplamos. 9. Probamos. 10. cruzamos. 11. recorrimos. 12. Vimos. 13. Fue. 14. Volvimos. 15. tomamos. 16. dormimos. 17. regresamos.
3 a. creó, diseñó, tomaron, murió, compró. b. nació, alcanzó, empezaron, creó, desapareció, llegó, crearon.
4 1. mío, tuyo, mío. 2. nuestra. 3. tuyos, míos. 4. suyo, mío. 5. vuestro, nuestro. 6. suyo. 7. nuestros, vuestros, suyos. 8. vuestras, suyas. 9. suyas. 10. tuyo, mío, suyo.
5 1. península. 2. río. 3. lago. 4. desierto. 5. valle. 6. cabo. 7. volcán. 8. cataratas. 9. golfo. 10. pico.
6 1. ocho millones trescientos cuarenta mil, treinta y cuatro millones quinientos mil. 2. mil ciento treinta y uno. 3. cuatrocientos cincuenta. 4. tres millones ochocientos sesenta y seis mil doscientos treinta y tres. 5. dieciséis mil ciento nueve. 6. cuatrocientos ochenta y ocho. 7. seis mil doscientos ochenta. 8. seis mil novecientos cincuenta y nueve. 9. nueve cinco dos treinta y dos treinta setenta. 10. setecientos mil.

4. En situación

- 1 —¿Cuántas personas van a cenar? —Cuatro. —¿Cenan el menú o piden la carta? —La carta. —¿Toman bebidas alcohólicas? —Sí. —¿Toman todos dos platos y postres? —Cuatro. —¿Toman todos café. —Tres.
3 Lenguaje formal.
4 Realización libre.

5. De todo un poco

1 1. V. 2. F. 3. V. 4. F. 5. F. 6. V.

2 a. Realización libre. b. —¿En qué ciudad nació Shakira? —En Barranquilla. —¿A quién dedicó la canción *Tus gafas oscuras*? —A su padre. —¿Cuántos años seguidos ganó el premio de música infantil del canal de televisión Tele Caribe de Colombia? —3 años. —¿En que año grabó *Pies descalzos*? —1995. —¿Cuándo interpretó sus primeras canciones en inglés? —En el 2001. c. Realización libre.

3 Realización libre.

4 Realización libre.

5 Realización libre.

6 Realización libre.

5 UN POCO DE NUESTRA HISTORIA

1. Pretexto

3 —Mira las fotos, ¿señala en el texto a qué hacen referencia? —Las fotos hacen referencia a lo siguiente: El templo del sol, las ruinas de Cuzco en Machu Pichu, la Catedral de Cuzco. Todo ello en Perú. —¿Qué están haciendo Francisco y Sandra? ¿Por qué? —Están repasando una lección porque tienen un examen. —¿De qué y de quiénes hablan en el diálogo? —De los incas y de Manco Cápac y su esposa. —¿Qué es el quechua? —La lengua de los incas. —¿Por qué mencionan algunos países de América del Sur? —Porque el imperio inca ocupó las tierras de los actuales países de Bolivia, Perú, Ecuador, parte de Chile y de Argentina y el sur de Colombia. —¿Qué opina Sandra de las respuestas de Francisco? —Que sabe muy bien la lección y que seguro que aprueba el examen.

2. Contenidos

1 **Andar:** anduve, anduviste, anduvo, anduvimos, anduvisteis, anduvieron. **Tener:** tuve, tuviste. Tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron. **Traducir:** traduje, tradujiste, tradujo, traducimos, tradujisteis, tradujeron. **Conducir:** conduje, condujiste, condujo, conducimos, condujisteis, condujeron. **Reducir:** reduje. Redujiste, redujo, reducimos, redujisteis, redujeron. **Hacer:** hice, hiciste, hizo, hicimos, hicisteis, hicieron. **Venir:** vine, viniste, vino, vinimos, vinisteis, vinieron. **Poner:** puse, pusiste, puso, pusimos, pusisteis, pusieron. **Saber:** supe, supiste, supo, supimos, supisteis, supieron.

3. Practicamos los contenidos

1 1. hicisteis, Estuvimos, fuimos, dijisteis. 2. dijo, quiso. 3. conduje, gustó, fue. 4. hiciste, fuiste, estuve. 5. fue, pudo. 6. llevaste, puse. 7. oyeron, hicieron. 8. trajeron. 9. vinieron, trajeron, fue. 10. cambió, hice.

2 1. Ayer hizo un calor horrible. 2. Anoche tuve un sueño muy raro. 3. Fuimos a Brasil por primera vez en 1998. 4. Enrique oyó la noticia por la radio. 5. Anoche no pude hacer los deberes porque se fue la luz. 6. Los romanos construyeron muchos teatros. 7. No aprobé el examen porque no tuve tiempo para terminarlo.

- 3 **1.** hiciste, Fui, vimos, gustó. **2.** pidió, trajeron. **3.** hubo, fuimos, tuve. **4.** estuvimos, bañamos, jugamos, pasamos, tuve. **5.** se cayó, se hizo. **6.** vino, quise. **7.** dio, estuviste. **8.** te pusiste, traje. **9.** Fue, tuve. **10.** hicieron.

Para saber más sobre Pedro Almodóvar, entra en: <http://www.pedroalmodovar.es/>

- 4 Paquete, de kilo, de kilo, kilo, gramos, de kilo, bolsa, kilo, kilo, litro, y medio, botella, caja.
5 **1.** Sabes. **2.** Conoces. **3.** saben. **4.** puedo. **5.** he conocido. **6.** sabes. **7.** toca. **8.** poner. **9.** sabe. **10.** encuentro.
6 **a. 1.** nadie. **2.** Nada. **3.** algo. **4.** algo. **5.** ningún, alguno. **6.** nada. **7.** algún, ninguno. **8.** nadie. **9.** alguien. **10.** algún. **b.** Realización libre.

4. En situación

- 1 **1.** Mango. **2.** Patata / Papa. **3.** Tomate. **4.** Maíz. **5.** Ciruelas. **6.** Kiwis. **7.** Melocotón / Durazno. **8.** Cebolla. **9.** Ajo. **10.** Pepino. **11.** Pimiento. **12.** Salchicha. **13.** Chuletitas de cordero. **14.** Carne picada. **15.** Pechugas de pollo.
2 —¿Cuántas personas intervienen en cada conversación? —En la primera conversación intervienen dos y en la segunda también. —¿A qué puesto del mercado va el señor? —El señor va a la carnicería / al puesto de la carne. —¿Qué fruta compra la señora? —La señora compra un kilo de melocotones y un kilo de ciruelas.
3 ¿Cuánto es todo? y ¿Cuánto es?
4 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 **a.** —¿Sabes cómo se llaman? Escribe su nombre debajo de cada foto. **1.** Un tomate y una naranja / una mandarina. **2.** Una naranja. **3.** Una manzana. **4.** Un limón. **5.** Un huevo. **6.** Una sandía. **7.** Un pan. **8.** Una pera. **9.** Un tomate y trozos de coliflor. **10.** Un huevo. —¿Qué son o qué representan ahora? —Lo que las autoras ven es esto: La **1.** representa dos personas hablando y agarrándose a una reja. La **2.** representa un hombre cargando una naranja. La **3.** representa una cara humana. La **4.** representa un hombre orinando. La **5.** representa una casa, concretamente un iglú. La **6.** representa a alguien que está duchándose. La **7.** representa una mano pidiendo. La **8.** representa un instrumento de cuerda. La **9.** representa un maestro y varios alumnos – borreguitos. La **10** representa un cochecito de bebé. **b.** Realización libre.
2 Realización libre.
3 **a. 1.** Simón Bolívar es un político. **2.** Es latinoamericano. **3.** Vivió en otra época.
b. 1. F. **2.** F. **3.** V. **4.** V. **5.** V. **Para saber más sobre Simón Bolívar, entrar en:** http://www.cervantesvirtual.com/bib_autor/bolivar/ o en <http://www.bolivar.ula.ve/index.htm>
c. Realización libre.
4 Realización libre.
5 **a.** Para informarse sobre la Transición española, entrar en <http://www.historiasiglo20.org/>; en <http://www.vespito.net/historia/> o en <http://www.salman-psl.com/la-transicion/indexcast.html>. *Dar lugar a* = permitir. **b.** Realización libre. **c. 1.** Monarquía parlamentaria (democracia). **2.** Volvieron muchos exiliados políticos. **3.** En 1978 se aprobó la Constitución española. **4.** Franco. **5.** Adolfo Suárez fue el primer presidente de la democracia tras la dictadura.
6 Realización libre.

1. Pretexto

- 1 —¿Qué formas verbales nuevas encuentras? —Realización libre. —¿En qué textos hay descripción? ¿En que textos hablamos de costumbres del pasado? —**Descripción:** Yo estaba en la cama despierta. Lo llamábamos utilitario. Era pequeño, pero parecía de goma: en él cabía mucha gente. Tenía dos puertas que se abrían al revés que en los coches de ahora. Eran dos ciudades costeras, no muy grandes. Tenían hoteles y edificios de apartamentos. **Costumbres:** A mi padre, a veces, le dolía la cabeza y algunas veces entraba en el comedor para coger Aspirina. A veces tenía miedo, pero cuando veía la luz por debajo de la puerta, el miedo desaparecía, porque sabía que él estaba ahí. Cuando éramos pequeños celebrábamos los cumpleaños en casa. Nuestras madres preparaban bocadillos y hacían la tarta. Venían amigos que traían regalos. Cuando aparecía la tarta, todos aplaudíamos y cantábamos «Cumpleaños feliz». Después, jugábamos toda la tarde. En los años 60 y 70 los españoles iban de vacaciones a Benidorm y Torremolinos. —Le tengo mucho cariño = b. —Aplaudir = c. —¿Has tenido algún recuerdo especial cuando has visto estas fotos o has leído estos textos? Realización libre.

2. Contenidos

- 1 1. la cabeza. 2. los pies. 3. la nariz. 4. los ojos. 5. el cuello. 6. el hombro. 7. la boca. 8. la espalda. 9. las piernas. 10. los dedos. 11. el pelo. 12. la oreja. 13. el codo. 14. el pecho. 15. la cara. 16. las rodillas. 17. la mano. 18. el ombligo.
- 4 1. la cama. 2. la silla. 3. el sofá. 4. el colchón. 5. la lámpara. 6. la mesilla. 7. la mesa. 8. la estantería. 9. el armario. 10. la alfombra. 11. la sábana. 12. el edredón. 13. el sillón. 14. el cuadro. 15. el televisor. 16. el fregadero. 17. la vitrocerámica. 18. la ducha. 19. el lavabo. 20. el inodoro. a. el florero. b. el equipo de música c. el ordenador (el computador) d. la lavadora. e. el lavavajillas. f. el frigorífico.

3. Practicamos los contenidos

- 1 1. comía. 2. viajaba. 3. había, vivían. 4. tenía, estaba, comía, hacía. 5. había, podíamos, existía. 6. era, gustaba, tenía. 7. iban, llevaban. 8. éramos, pasábamos. 9. íbamos, esperaban, venían. 10. existía, oía, jugaba, leía, era.
- 2 1. íbamos. 2. eran. 3. era. 4. Ponían. 5. hay. 6. seguíamos. 7. son. 8. es. 9. es. 10. había. 11. pagaban. 12. cobraban. 13. cobran. 14. llevaban. 15. había. 16. creían. 17. tienes. 18. eran. 19. luchaban. 20. interesa. 21. había. 22. importa. 23. se juega. 24. existía. 25. hay. 26. está. 27. es.
- 3 1. parecía. 2. llevaba, se pone, era, es. 3. solía. 4. era, íbamos. 5. vivía, era, vivo, soy. 6. había, vivía, creo, era, prefiero. 7. íbamos. 8. querían, sé. 9. hacía, había, Escribía. 10. era, había, Teníamos, hay.
- 4 **Habitación:** cama, mesa, sillas, cuadros, ventana, puerta. **Comedor:** sofá, lámpara, ventana, puerta. **Cocina:** armarios, cocina, lámpara. **Baño:** bañera, lavabo, inodoro.
- 5 1. c. 2. e. 3. b. 4. a. 5. d. 6. h. 7. j. 8. f. 9. g. 10. i.
- 6 El Salvador tiene menor número de habitantes y es más pequeño que los otros tres países. Argentina es mayor y tiene más habitantes que El Salvador y Ecuador. Ecuador es mayor y tiene más habitantes que El Salvador. México es mayor y tiene más habitantes que los otros tres países.

4. En situación

- 1 Realización libre.
- 2 —¿Qué le duele a doña Amelia? —Dice que le duele todo: las piernas, los brazos... hasta los dedos. —¿Qué le receta el médico? —Unas pastillas y otras por si le duele el estómago. —¿Qué deporte practica la señora? —Pilates
- 3 **b.** ¿Qué le pasa? ¿Le dolió mucho? ¿Tiene usted problemas de...?
- 4 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 Realización libre.
- 2 **a.** —¿Cuántas personas intervienen? —Dos personas. —¿Qué edad tiene cada una? —Irene tiene 22 y Enrique 47. —¿Qué nombres aparecen? —Irene y Enrique Macías. **b.** Para Irene negativos, para Enrique positivos. **c.** Realización libre. **d.** Realización libre.
- 3 Antes la gente iba a la playa vestida, llevaba sombreros y llevaba la comida en cestas. Había casetas en la arena para cambiarse de ropa. Las barcas eran de madera y había también barcos de vapor. Los niños jugaban con la arena.
Ahora la gente va en traje de baño (bañador o bikini), las barcas son de goma, se practican diferentes deportes acuáticos. La comida se lleva en neveras portátiles y los niños siguen jugando con la arena.
- 4 Realización libre. **Para más información:** <http://www.enplenitud.com/nota.asp?notaid=765>
- 5 **a.** Realización libre. **b.** Realización libre. **c.** —¿Qué opina Patricia de las revistas de decoración? —A Patricia le encantan las revistas de corazón. Además dice que en ellas aprendes a hacer cosas por ti misma y que le dan ideas. —¿Qué problemas tienen cuando mira estas revistas? —Los precios de sus muebles favoritos, de las cortinas, de las alfombras, etc., porque sabe que no puede comprarlos.
Observación: El uso de la arroba (@) pretende englobar el género masculino y femenino. *Hola a tod@s = todos y todas.*
- 6 Realización libre.

REPASO: UNIDADES 4, 5 Y 6

- 1 Realización libre.
- 2 Realización libre.
- 3 **a.** Realización libre. **b. 1.** Colombia es conocida por ser la patria de Gabriel García Márquez. También por su buen café. **2.** García Márquez es el autor de *Cien años de soledad*, entre otros libros, por ejemplo: *El coronel no tiene quien le escriba*; *Crónica de una muerte anunciada*, etc. **3.** La Atenas de Hispanoamérica. **4.** *El Espectador* es un periódico, famoso por su lucha contra las mafias de la droga. **5.** La cumbia es un baile típico de las costas del Caribe. Es muy bonito ver bailar la cumbia de noche en la playa. **c.** Realización libre.
Para saber más sobre García Márquez: <http://www.mundolatino.org/> o <http://www.xn--biografasyvidas-bpb.com/>
Para leer el periódico entra en: <http://www.elspectador.com/>

Para saber más sobre Colombia entra en: <http://www.colombia.travel/es/>

- 4 **1.** V – F. **2.** V – V. **3.** V- V. **4.** V – F.
- 5 **1.** Sí, vino tinto. **2.** No, una cantidad moderada. **3.** Usar hierbas aromáticas. **4.** Realizar alguna actividad física. Sí, el aceite de oliva como grasa principal. **5.** La carne, algunas veces al mes. El pescado y el huevo, semanalmente.
- 6 Realización libre.
- 7 **1.** a. **2.** b. **3.** b. **4.** b. **5.** a. **6.** b. **7.** a. **8.** b. **9.** a. **10.**a. **11.** b. **12.** b. **13.** b. **14.** a. **15.** b. **16.** a. **17.** b. **18.** b. **19.** b. **20.** b. **21.** a. **22.** b. **23.** a.

7 SI TÚ ME DICES VEN...

1. Pretexto

- 1 —Lee y subraya las formas que se parecen al presente: —invierte, gana, practícala, discúlpanos. —Con tu compañero/a decid cuál es el infinitivo de cada verbo. —invertir, ganar, practicar, disculpar.
- 2 Realización libre.

2. Practicamos los contenidos

- 1 **1.** d. **2.** f. **3.** i. **4.** g. **5.** b. **6.** j. **7.** c. **8.** e. **9.** h. **10.** a.
- 2 Haz, Empieza, Pasa, Realiza, Usa, olvida, descansa, Ten, habla, Contempla, disfruta, Da, Haz. El orden de importancia: realización libre.
- 3 **1.** Cerrad la ventana, que tengo frío.**2.** Graba el programa, que no puedo verlo. **3.** Coge/contesta el teléfono, que estoy cocinando. **4.** Sacad a Katia, que es la hora. **5.** Ordenad el salón, que viene gente a cenar. **6.** Sé más puntual, que siempre llegas tarde. **7.** Gasta solo el agua necesaria, que hay poca **8.** Haz la comida, que yo tengo clase. **9.** Enciéndela, que hace frío. **10.** Terminad, que ya es la hora.
- 4 **1.** ábrela. **2.** coge, dámelo. **3.** dime. **4.** Mételes, tíralos. **5.** miradlas. **6.** dígame, Oiga. **7.** deja, da, respira. **8.** cambia, déjalo. **9.** Abrid, haced, usadlo. **10.** Saque, Respire.
- 5 **1.** ve a la policía. **2.** sal a la calle y mira escaparates. **3.** para en un sitio poco peligroso. **4.** compra un antivirus. **5.** sube a su casa y protesta. **6.** llama tú a alguien. **7.** come de todo y disfruta. **8.** toma una aspirina. **9.** coge un taxi y vuelve al hotel. **10.** di algo divertido.
- 6 **1.** televisión. **2.** radio. **3.** cine. **4.** cartel. **5.** revistas. **6.** agencia. **7.** marca. **8.** anuncios. **9.** folleto. **10.** periódico.

4. En situación

- 1 —¿Cuántas personas intervienen en la conversación? —Tres. —¿Cómo son las habitaciones que tienen disponibles? —La habitación 119 da al jardín. La habitación 311 da a la calle. Las dos tienen minibar y aire acondicionado. —¿Cuánto cuesta la habitación que han elegido? —75 euros con desayuno.
- 2 **b.** buenos días, Sí señora, ¿en qué puedo ayudarla?, quería, por favor.
- 3 ¿Qué desea?, una habitación, cuánto cuesta, cuánto vale el desayuno, gracias, no me interesa el desayuno; solo con la habitación.

Buenos días / Buenas tardes / Buenas noches, una habitación, Buenos días / Buenas tardes / Buenas noches, Cómo es la habitación, da al jardín, ¿Puedo dejar el coche en el aparcamiento del hotel?, Es gratuito, ¿Puede / le importa...?

4 Realización libre.

5. De todo un poco

1 Realización libre. Aprovecha para practicar el imperativo.

2 Realización libre

3 1. V. 2. V. 3. V. 4. V.

4 a. tus ideas, personas, tu, Duerme, actividades, haz, mucha, Piensa, fumar, Sé, aprende. b. Se le trata de *tú*. Se repiten los verbos *hacer* y *aprender* que están en imperativo. c. Realización libre.

5 a. Realización libre. b. —Lee atentamente el texto y resume los consejos que se refieren a la forma de beber. —Bebe con moderación. Disfruta de tu bebida tranquilamente. Bebe poco. Bebe con la comida o después de la comida. Disfruta de la bebida de forma consciente. —Busca en el texto los consejos relacionados con el coche, la moto. —Vuelve andando o en coche con personas que no han bebido. Recuerda que quien bebe no conduce. —¿Qué deben hacer los enfermos y las embarazadas? —Recuerda que si estás embarazada o estás enfermo, no debes beber.

6 Realización libre.

Observación: Usar el imperativo en la nota no resulta descortés porque está precedido de un *por favor*. No obstante, en otros lugares del mucho hispanohablante el imperativo se usa menos que en España.

8 CUADERNOS DE VIAJES

1. Pretexto

1 Realización libre.

2 Realización libre.

3 —Lee los textos que acompañan a las fotografías y di qué palabras de las que están en negrita expresan causa y cuáles expresan consecuencia. —Expresa causa: *porque*. Expresa consecuencia: *por eso*. —¿Por qué crees que se usa **ni** en el comentario de la primera fotografía? —*Ni* se usa porque en la oración anterior hay una negación: *no celebran*. —¿A qué palabras se refiere que en los comentarios dos y cuatro? —En el comentario dos, **que** se refiere a *cestas* y en el comentario cuatro **que** se refiere a *gesto*. La expresión **¿qué cara más dura tienes!** se usa cuando alguien se comporta sin sentir vergüenza.

2. Practicamos los contenidos

1 1. Me gusta mucho el cine, por eso estoy haciendo un curso de dirección. 2. En esa reunión he conocido personas maleducadas e ignorantes. 3. Siempre me levanto temprano cuando llega el buen tiempo. 4. No soporto el ruido ni los gritos. 5. Iremos de excursión a la nieve, así que preparad ropa de abrigo. 6. Me pidió ayuda y yo le presté dinero. 7. Me han regalado un ordenador portátil, tres libros y un vídeo de Mayumaná.

- 2 **1.** que. **2.** y. **3.** que. **4.** Cuando. **5.** y. **6.** Por eso. **7.** que. **8.** y. **9.** pero.
- 3 **1.** El rojo es el color que más me gusta. **2.** La niña que llora todas las noches es la hija de mis vecinos. **3.** Las montañas que parecen del norte están cerca de la Costa del Sol. **4.** Las cestas que compra mucha gente las hace Juan Galea. **5.** La chica que me gusta tiene los ojos negros. **6.** Tengo muchos amigos y amigas que son del todo el mundo. **7.** Vivo en una casa que fue de mis abuelos.
- 4 **1.** extranjeros. **2.** que. **3.** que. **4.** sobre España. **5.** que. **6.** que. **7.** precioso.
- 5 **1.** Hace ocho meses que encontré trabajo / Trabajo desde marzo. **2.** Hace un año que me fui de casa de mis padres / Vivo solo/a desde el año pasado. **3.** Enseño desde 1974. **4.** Hace x años (dependiendo de la fecha) que compré mi primer ordenador / Tengo ordenador desde 1994. **5.** No tengo vacaciones desde abril / Hace ocho meses que no tengo vacaciones.
- 6 **1.** Desde que, Hace, que. **2.** Desde. **3.** Hace, que, desde que. **4.** Desde. **5.** hace.
- 7 **1.** equipaje de mano. **2.** mostrador de embarque. **3.** facturar. **4.** retraso. **5.** sala de espera. **6.** monitor. **7.** cola. **8.** exceso de equipaje. **9.** aterrizar. **10.** objetos perdidos.

4. En situación

- 1 —¿Cuántas personas intervienen en la conversación? —**Al llegar** intervienen tres aunque hay referencia a otras personas. **Hablando con otros invitados:** intervienen cinco personas. **En la mesa:** intervienen cinco personas. —¿Con quién están las hijas de Martin y Birgit? —Las hijas de Martin y Birgit están con la abuela. —¿De qué ciudad española es el vino que han llevado? —El vino es de Málaga.

Observación. El vino de Málaga es dulce. Se hace con uvas secadas al sol (pasas) y tiene más grados que un vino normal. Suele tomarse frío.

Para saber más: <http://www.vinomalaga.com/> y <http://www.vinosdemalaga.es/>

- 3 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 Realización libre.
- 2 **a., b. y c.** Realización libre. **d. 1.** Está casada una persona, la primera que habla. **2.** La quinta persona que habla vive en pareja sin casarse. **e. 1.** Darío se casó en el Ayuntamiento de su pueblo, es decir, por lo civil. **2.** Íñigo y su novia se casan el 25 de julio. **3.** Porque sus padres y los de su novia eran religiosos. **4.** Marisa no tiene novio y no le preocupa esa circunstancia. **5.** Hortensia es muy feliz así, sin casarse. **f. y g.** Realización libre.
- 3 **b.** El hombre está refiriéndose a un tamaño. La mujer rubia expresa asombro ante lo que otra persona ha dicho o lo que ella misma ha contado. Subrayaría la expresión: *Pero ¡cómo dices una cosa así!* La chica morena se toca la cara en actitud de pensar. Los dos hombres se dan la mano para saludarse o para cerrar un trato. **c.** Realización libre.
- 4 **a.** Realización libre. **b.** —¿Cuántas horas dedican los españoles al tiempo libre durante el fin de semana? —Ocho horas fuera de casa. —¿Ven la tele más de cuatro horas el fin de semana? —Ven la tele cuatro horas y veinte minutos. —¿Les gusta cocinar? —Sí, cocinar está entre sus aficiones u ocupaciones. —¿Se ocupan de su cuerpo? —Sí, dedican parte de su tiempo al cuidado personal. —¿Quiénes disfrutan de más tiempo libre en el hogar? —Los jóvenes de 18 a 25 años. **d.** Realización libre.

- 5 **a., b. y c.** Realización libre. **d. 1.** No debes pagar individualmente tu consumición en un bar si vas acompañado de españoles. Gran parte de la vida de los españoles transcurre en el bar. Allí van a tomar tapas o copas, a ver el fútbol o, incluso, a hacer negocios. Los jóvenes se reúnen para beber al aire libre por la noche, a esto se le llama «hacer botellón». Cuando te invitan a comer o a cenar es conveniente llevar un regalo: unos bombones o una botella de vino. **2.** Debes decir algo positivo y agradable de ella, pero los dueños siempre quitan importancia a esos comentarios. Debes llevar un regalo. No debes dejar los zapatos en la entrada. **3.** En España todo pasa más tarde. El almuerzo / la comida es entre las dos y las tres. Y la cena es entre las nueve y las diez. Los bancos y las oficinas de organismos públicos cierran por la tarde.
- 6 Realización libre.

9 NOS DESPEDIMOS, PERO SEGUIMOS EN CONTACTO

1. Pretexto

- 1 —Al terminar el curso estos chicos, ¿están contentos o tristes?, ¿por qué? —Están contentos porque se acaba el curso y han aprendido mucho español (se nota en su forma de hablar), se han hecho buenos amigos (se nota en que quieren seguir en contacto). Suponemos que están un poco tristes porque tienen que separarse y quizá no volverán a verse. —¿Qué propone cada uno para el futuro? —Una de las chicas propone ir a visitar a sus nuevos amigos. Otra persona propone comunicarse por *chat*. Quieren seguir estudiando español. —¿Cómo seguirán en contacto? —Deciden quedar una vez a la semana para chatear y verse a través de la *web cam*.
- 2 —¿Qué formas verbales nuevas se refieren al futuro? —Se refieren al futuro los presentes: *podemos* (dos veces) y el imperativo: *preparad*. *Al volver a casa* también se refiere al futuro.

2. Contenidos

- 1 **Hacer:** haré, harás, hará, haremos, haréis, harán. **Poner:** pondré, pondrás, pondrá, pondremos, pondréis, pondrán.
- 2 **1.** De, De, en, de. **2.** En, de. **3.** Con, sin. **4.** A, A. **5.** en, en. **6.** sin. **7.** de, de. **8.** por, por, por, Por. **9.** al, en, en. **10.** por, por, de.
- 3 casas-1@amoratoros.com: casas guión uno arroba amor a toros punto com. vivalaspepitas@gmail.es: vivan las pepitas arroba ge mail (meil) punto es mellamo_4390@latinmail.org: me llamo yo guión bajo cuatro tres nueve cero arroba latin mil (meil) o erre ge.

3. Practicamos los contenidos

- 1 **1.** llamaré, tendré. **2.** Estará. **3.** habrá, habrá. **4.** será. **5.** Tendrás, Hablaré. **6.** te dolerá. **7.** Costará. **8.** saldremos. **9.** Tendrá. **10.** volverás, llamaré.
- 2 **1.** Será el hijo de Pablo. **2.** Estarán ya en clase. **3.** Estarán en la mesilla. **4.** Tendrá problemas económicos. **5.** Las sabrá Pepe. **6.** Estará enamorada. **7.** Tendrá 29.
- 3 **1.** desde, Para. **2.** Por, para. **3.** contigo. **4.** desde, hasta. **5.** Para, para. **6.** para, para. **7.** desde, hasta. **8.** conmigo. **9.** Para, Para. **10.** contigo.

- 4 **1.** por. **2.** para, para, para. **3.** por, por, por, por, para. **4.** para, para, Para, Por, por. **5.** Para, por. **6.** por, para. **7.** por, para.
- 5 **1.** ordenador. **2.** internet. **3.** chatear. **4.** página web. **5.** correo. **6.** ordenador. **7.** virus. **8.** foro. **9.** sms. **10.** navegar. **11.** teléfono.
- 6 **1.** internet. **2.** página web. **3.** sms. **4.** chat. **5.** ordenador, virus. **6.** correo. **7.** foro. **8.** dirección. **9.** arroba. **10.** punto.

4. En situación

- 1 —¿Cuántas personas hablan? —Hablan cuatro personas. —¿Dónde van a celebrar la fiesta? —En un restaurante y después en casa de Willy. —¿Por qué Charles no quiere ir a la fiesta? —Charles no quiere ir a la fiesta porque las despedidas le parecen tristes y algunos compañeros le caen mal. —¿Qué problema tiene Miriam? —Miriam no tiene dinero.
- 2 **1.** Quiere ir a un restaurante porque si no, tiene que cocinar ella, como siempre. **2.** La decisión final es que primero van a cenar a un restaurante y después van a tomar copas a casa de Willy. **3.** Primero hacen una lista; después mandan un sms a todo el mundo para saber quiénes van a la fiesta. Enrique y Charles comprarán las bebidas; María y Jenny reservarán la mesa en el restaurante. **4.** Patty y Tomas están enamorados y quieren estar solos porque son sus últimos días. **5.** Charles decide finalmente ir a la fiesta porque Laurent no va.
- 3 Realización libre.
- 4 Realización libre.

5. De todo un poco

- 1 **a.** Realización libre. **b.** —Los correos que aparecen. —martine_ka@gmail.com; w.larsson@hotmail.com. —Los números de teléfono móvil. —678 47 98 00 (Martine); 645 89 62 34 (Willy) **c.** —El prefijo de Alemania es 46. —El prefijo de Alemania es el 49. —Martine está haciendo una lista con todos los correos y teléfonos. —No es Martine, es Jenny. —El correo de la profesora es hotmail.es. —Correcto. —Willy no da su móvil porque no tiene. —Willy sí tiene teléfono móvil: 645 89 62 34.
- 2 ¡Qué bien!, ¡Genial!, ¡Qué ganas tengo de verte!, ¡Y yo! **a.** —¿Quiénes son Catalina y Willy? —Catalina es una amiga española de Willy. Y Willy es un estudiante extranjero de español que aparece a lo largo de la unidad. —¿Por qué se conocen? —Willy y Catalina se conocieron en España cuando Willy estudiaba español y charlaban juntos. —¿Tienen una buena relación? ¿Cómo lo sabes? —Sí, tienen una buena relación porque se alegran mucho de volver a verse. —¿Por qué está Willy en Madrid? —Willy está en España porque va a hacer una entrevista de trabajo. —¿Qué harán mañana? —Mañana comerán juntos después de la entrevista de Willy.
- 3 Realización libre.
- 4 Realización libre.
- 5 Realización libre. **¿Cómo será mi compañero Robert?** Dentro de veinte años Robert tendrá el pelo blanco; será el director de una gran empresa. Vivirá en un piso en el centro de Londres. Estará divorciado, pero tendrá una novia peruana.
- 6 **1.** Willy usa ustedes porque su profesora anterior era chilena y usaba *ustedes* para hablar con sus alumnos (en Chile el plural de *tú* es *ustedes*. No usan *vosotros*). **2.** Willy con el *blog* quiere

seguir en contacto con sus compañeros y compañeras del curso que ha hecho en España. **3.** La interpretación de los chistes: Realización libre.

7 Apellidos. Recordad que en España se usan el apellido del padre y el de la madre.

C. P. = Código Postal. Titulación. Se refiere al diploma o título académico oficial obtenido al terminar los estudios. Carné de conducir = Permiso de conducir.

REPASO: UNIDADES 7, 8 Y 9

- 1 Realización libre.
- 2 **a.** Realización libre. **b. 1. V. 2. V. 3. F. 4. F. c.** Realización libre.
- 3 Realización libre.
- 4 **1.** Cartel de bar. **2.** Camarero en restaurante hablando con clientes. **3.** Personas comiendo en una mesa. **4.** Doctora con paciente. **5.** Mujer hablando por teléfono. **6.** Chica en la recepción de un hotel. **7.** Grupo de jóvenes hablando. **8.** Foto de puesto de fruta en el mercado. **9.** Chica indicando en un plano una dirección a un chico.
- 5 Realización libre.
- 6 Realización libre.
- 7 **1. a. 2. a. 3. b. 4. b. 5. a. 6. a. 7. a. 8. b. 9. b. 10. a. 11. a. 12. b. 13. b. 14. a. 15. a. 16. a. 17. b. 18. a. 19. b. 20. a. 21. a. 22. a. 23. a. 24. a. 25. b. 26. a. 27. a. 28. a. 29. b. 30. b.**

EXAMEN DELE

1. Prueba de comprensión de lectura

- Tarea 1 **1. d. 2. b. 3. a. 4. b. 5. d.**
- Tarea 2 **6. a. 7. b. 8. e. 9. f. 10. h. 11. i.**
- Tarea 3 **12. d. 13. b. 14. i. 15. c. 16. f. 17. g.**
- Tarea 4 **18. valle. 19. Los Caballos (Guadalajara). 20. Las Lagunas de Ruidera. 21. diez. 22. habitaciones. 23. piedra. 24. aldea / sierra. 25. 4x4 o *mountain bike*.**

2. Prueba de comprensión auditiva

- Tarea 1 **1. c. 2. b. 3. b. 4. d. 5. d.**
- Tarea 2 **6. f. 7. d. 8. e. 9. a. 10. c.**
- Tarea 3 **11. e. 12. b. 13. g. 14. h. 15. c. 16. i. 17. k. 18. j.**
- Tarea 4 **19. sorprendido. 20. al partido. 21. comer. 22. explicarnos. 23. quince. 24. al año. 25. demasiado.**

3. Prueba de expresión e interacción escritas

- Tarea 1 Realización libre.
- Tarea 2 Realización libre.

4. Prueba de expresión e interacción orales

Tarea 1 Realización libre.

Tarea 2 Realización libre.

Tarea 3 Realización libre.

Tarea 4 Respuestas posibles:

Lámina 1 Tiene que coger/tomar // Puede coger/tomar // Tome/Coja el autobús número...

Lámina 2 (Quiero) hacer senderismo / ir de excursión a la montaña / andar por el bosque.

Lámina 3 ¿Qué horario (de atención al público) tiene el servicio técnico de videoconsolas?

Lámina 4 ¿Qué película vas/vais/van a ver? // ¿Qué película has visto/habéis visto/han visto?
// ¿Qué película viste/visteis/vieron (ayer / la semana pasada...)?